



Freitag, 13. Dezember 2019 ♦ 7. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 14

# eschenbach

Mitteilungsblatt der Gemeinde Eschenbach SG

*aktuell*

## Karen Peier neu im Gemeinderat

Mehr Biogas für Gemeindeliegenschaften

Termine 2020



Abfall-  
kalender  
2020 in dieser  
Ausgabe



Rotkäppchen kommt  
nach St. Gallenkappel

Seite 7



30 Jahre UN-Kinderrechte

Seite 12



Elektrotankstelle  
neben Sponti-Car

Seite 29

## Politik

# Stille Wahl in den Gemeinderat erfolgt

**Für den zweiten Wahlgang der Gemeinderat-Ersatzwahlen am 9. Februar 2020 ging bis zum Ablauf der Einreichfrist am Mittwoch, 4. Dezember 2019, ein Wahlvorschlag ein. Da keine weiteren Wahlvorschläge eingingen, kam eine stille Wahl zustande. Das neue Mitglied des Gemeinderats heisst Karen Peier-Ruser aus St. Gallenkappel. Sie tritt das Amt per 1. Januar 2020 an.**

Da bei der Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeinderats am Sonntag, 20. Oktober 2019, von keinem Kandidaten bzw. keiner Kandidatin

das absolute Mehr erreicht wurde, musste ein zweiter Wahlgang angesetzt werden. Für diesen zweiten Wahlgang konnten bis zum 4. Dezember 2019 (Einreichfrist) Wahlvorschläge eingereicht werden. Da bis zum Ablauf der Einreichfrist lediglich der Wahlvorschlag von Karen Peier-Ruser einging, kam eine stille Wahl nach Artikel 28 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen (WAG) zustande. Eine solche ist gemäss Art. 29 WAG erfüllt, wenn gleich viele Kandidaturen gültig vorgeschlagen werden, wie Mandate zu vergeben sind.

Der auf den 9. Februar 2020 festgelegte Urnengang für diese Wahl findet somit nicht statt.

Der Gemeinderat heisst Karen Peier-Ruser als neues Mitglied willkommen und freut sich auf die Zusammenarbeit.

## Zur Person



Dr. med., Karen Peier-Ruser, MPH ist 44 Jahre alt und stellvertretende Kantonsärztin. Sie ist Parteimitglied der FDP.

Mit ihrem Ehemann und ihren beiden Söhnen wohnt sie seit zehn Jahren in St. Gallenkappel.

Frau Peier wird ihr Amt am 1. Januar 2020 antreten. Der Gemeinderat

## Editorial



### Sonnige Gedanken

Letzthin wurde ich gefragt, was denn eigentlich die «Sonnenseite» meiner beruflichen Tätigkeit sei. Spontan antwortete ich, dass ich in all den Jahren ein

für unsere Schule funktionierendes Netzwerk aufbauen konnte und dabei etliche spannende Menschen im ganzen Kanton kennen lernen durfte. Im Nachgang des Gesprächs hat mich die Fragestellung dann nochmals etwas beschäftigt. Ich überlegte kurz, was mich in den letzten Tagen besonders gefreut hat.

Es ist ein Privileg, dass ich stets in irgendeinem Schulhaus unserer Gemeinde unterwegs sein darf. Die verschiedenen Adventsdekorationen in den Schulanlagen sind ein echter Hingucker... da müssen sich die Schülerin-

nen und Schüler ja wohl fühlen. Zusammen mit der Schulleitung durfte ich zudem an der Adventsfenster-Eröffnung beim Schulhaus Bürg teilnehmen; trotz Wind und Kälte, ein rundum gefreutes Ereignis mit aufgestellten Kindern und Eltern.

Dann kommt mir die Bürgerversammlung in den Sinn; nach verschiedenen Voten stimmte die Bürgerschaft letztlich dem vom Gemeinderat vorgelegten 50-Mio-Budget zu. Kein Selbstläufer, darum war ich ob diesem Vertrauensbeweis in uns als Behörde einmal mehr beeindruckt, verbunden mit einer gewissen Demut.

Auch war ich am schulinternen Berufsinformationsabend bei uns in der Oberstufe zugegen. Die örtlichen Gewerbetreibenden legten sich ins Zeug und präsentierten ihre verschiedenen Berufe mit Fachkenntnis und sichtlichem Stolz. Ich sah seitens der anwesenden Eltern und Jugend-

lichen eigentlich nur in zufriedene Gesichter, was bestimmt auch mit dem von der Lehrerschaft selbst zubereiteten Apéro zusammenhing.

Anlässlich dem Tag der Kinderrechte, bei welchem ein «Flohmarkt» aufgebaut wurde, erfreute ich mich am funktionierenden Zusammenspiel von Jugend- und Schulsozialarbeit unter Mitwirkung der Schuleinheit Dorf/Obergass. Beeindruckend, was auch hier alle Akteure mit den Kindern präsentiert haben.

Manchmal lohnt es sich, wieder einmal etwas in sich zu gehen, inne zu halten. Vor allem auch in dieser kalten und dunklen Jahreszeit würden «sonnige Gedanken» vielleicht da und dort die Gemütslage etwas aufhellen.

Ich wünsche Ihnen eine fried- und freudvolle Adventszeit; hebt Sie Sorg!

Richard Blöchliger, Schulpräsident

wird sich danach neu konstituieren, um die Ressorts neu zu vergeben.

## Dreifachsporthalle: Diverse Arbeits- vergaben

Es wurden weitere Arbeitsvergaben für das Bauprojekt Dreifachsporthalle beschlossen.

Die Projektkommission Dreifachsporthalle unterbreitete dem Gemeinderat die Anträge für folgende Arbeitsvergaben zum Projekt:

- Feste Geräte
- Mobile Hand- und Spielgeräte
- Geräteraum-Tor, Hubwand

Die BGS & Partner Architekten AG führte die entsprechenden Submissionen nach den Vorschriften im freihändigen Verfahren durch.

Auf dem Schweizer Markt gibt es wenige Anbieter für die zu erledigenden Arbeiten bzw. Aufträge. Der Gemeinderat vergab deshalb alle drei Aufträge an die Firma Alder & Eisenhut AG, Ebnat-Kappel, welche die wirtschaftlich günstigste Offerte einreichte.

## Strassensanierung Sonnenfeld- Honegg-Chraueren

Der Sanierung der Strasse Sonnenfeld-Honegg-Chraueren, Ermenswil, wurde ein Beitrag zugesichert.

Das gemeinschaftliche Unternehmen Sonnenfeld-Honegg-Chraueren, Ermenswil unterbereitete dem Gemeinderat die Richtofferte für die Sanierung der Honeggstrasse (Gemeindestrasse 3. Klasse) und beantragte einen Gemeindebeitrag an die entstehenden Kosten.

Die Sanierung soll in drei Etappen unterteilt werden:

- Etappe 1, November 2019: Reparieren der Belagsbruchstellen
- Etappe 2, Frühling 2020: Vergiessen der Risse
- Etappe 3, Sommer 2021: Strassenbelag mit einer Oberflächenbehandlung überziehen

Bei den genannten Massnahmen handelt es sich um einen ordentlichen Unterhalt. Der Gemeindebeitrag von 32,5 % bezieht sich auf die Gesamtkosten von Fr. 121'412.90 und beträgt somit total maximal

Fr. 39'459.20. Die Ausrichtung des Gemeindebeitrags erfolgt jeweils auf Gesuch und Offenlegung der Abrechnung nach jeder Etappe.

## Mehr Biogas für Gemeindeliegen- schaften

Der Gemeinderat stimmte einem erhöhten Biogasbezug für Gemeindeliegenschaften ab dem 1. Januar 2020 zu.

Die nachfolgend aufgeführten Liegenschaften im Eigentum der Politischen Gemeinde Eschenbach werden mit Gas beheizt:

- Altersheim Mürtschen, Rapperswilerstrasse 12
- Alterswohnungen Rapperswilerstrasse 15
- Wohnhaus, Rapperswilerstrasse 8
- Wohn-/Gewerbehau, Rapperswilerstrasse 10
- Werkdienstgebäude, Rapperswilerstrasse 20
- Mehrzweckgebäude Dorftreff, Rapperswilerstrasse 18
- Kindertagesstätte / Spielgruppe, Rössligass 5

### Anzeige

## Frohe Weihnachten

**Wir danken Ihnen von Herzen für Ihre Treue  
und das entgegengebrachte Vertrauen.**

Für die kommende Zeit wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten, einen guten Rutsch ins Jahr 2020, mit viel Glück und bei bester Gesundheit.



Ihr Oberholzer Sanitär-Team

Patrick Oberholzer

Roland Oberholzer

**Oberholzer Sanitär AG**  
Lenzikon 27 · 8732 Neuhaus  
Telefon 055 282 11 76  
info@oberholzer-sanitaer.ch  
www.oberholzer-sanitaer.ch

**30**  
JAHRE  
QUALITÄT



**OBERHOLZER**  
SANITÄR SOLAR LÜFTUNG

- Asylunterkunft, Rapperswilerstrasse 16
- Oberstufenzentrum Breiten, Wohnung, Rickenstrasse 29
- Oberstufenzentrum Breiten, Neubau, Bildstöcklistrasse 2
- Schulhaus Kirchacker, Rapperswilerstrasse 14
- Schulhaus Dorf, Rütistrasse 1
- Schulhaus Obergass, Obergass 12
- Schulhaus Ermenswil, Lüttschbachstrasse 3
- Kindergarten Aussendorf, Kirchweg 6
- Kindergarten Kirchacker, Kirchackerweg 8

Gemäss Energie ZürichseeLinth liegt das Verhältnis Erd- zu Biogas derzeit bei 95 zu 5 Prozent. Die Energie ZürichseeLinth wurde ersucht, eine Erhöhung auf 20 Prozent Biogas-Bezug zu offerieren. Bei gleichem Verbrauch würde sich der Aufwand bei einem Bezug von 20 Prozent Biogas um Fr. 9'794.20 erhöhen (+ 6% gegenüber Gesamtverbrauch).

Laut Energie ZürichseeLinth ist eine Lieferung von 100% Biogasanteil aufgrund der hohen Kostenfolgen unverhältnismässig und laut der Organisation derzeit auch nicht möglich. Das Biogas wird zu einem kleinen Teil aus der Schweiz bezogen, der Rest kommt aus dem Ausland.

Der Gemeinderat entschied auf Empfehlung der Energiekommission hin, den Bezug von 20 Prozent Biogas zu genehmigen und damit auch die damit verbundenen Mehrkosten. Die aufgeführten Gemeindeliegenschaften werden somit ab 1.1.2020 mit einem höheren Anteil an Biogas geheizt. Für die Mehrkosten von rund Fr. 10'000 erteilte der Gemeinderat einen Nachtragskredit.

### Schlussabrechnung Sanierung GWPW Bürg

Die Bau- und Schlussabrechnung über das Projekt Sanierung Grundwasserpumpwerk (GWPW) Bürg wurde genehmigt.

Das Ingenieurbüro Frei + Krauer AG, Rapperswil, legte der Gemeinde das Ausführungsdossier samt Schlussbericht und Bauabrechnung über das Projekt Sanierung Grundwasserpumpwerk (GWPW) Bürg zur Abnahme vor.

<b>Kredit</b>	<b>Fr. 250'000.00</b>
Kostenvoranschlag	Fr. 253'000.00
Abrechnung	Fr. 214'178.00
<b>Unterschreitung</b>	<b>Fr. 35'822.00</b>

Für dieses Projekt bestand ein Kredit von 250'000 Franken. Die Bauabrechnung wurde genehmigt.

Die Minderkosten sind begründet durch geringere Aufwände für bauliche Massnahmen, zusätzliche Konditionen bei der Steuerungsanlage sowie die Brunnenabdeckung, die deutlich einfacher und günstiger ausgeführt werden konnte als ursprünglich geplant. Der Gebäudeversicherung des Kantons wurde ein Ausführungsdossier zur Geltendmachung des Beitrags aus dem Feuerchutzfonds eingereicht.

### Schlussabrechnung Sanierung Reservoir Waldegg

Auch die Bau- und Schlussabrechnung über das Projekt Sanierung Reservoir Waldegg wurde vom Gemeinderat genehmigt.

Das Ingenieurbüro Frei + Krauer AG, Rapperswil, legte der Gemeinde das Ausführungsdossier samt Schlussbericht und Bauabrechnung über das Projekt Sanierung Reservoir Waldegg zur Abnahme vor.

Anzeige

Eine Immobilie ist Ausdruck Ihrer Persönlichkeit



Immobilien-Verwaltungen 

Immobilien-Treuhand 

Immobilien-Verkauf 

Wir sind seit der Gründung 1987 der persönliche Partner geblieben und handeln als solcher zuverlässig und verantwortungsbewusst.

**Ernst Spitzer HomeRise AG**  
 Chastelstr. 8a, 8732 Neuhaus-Eschenbach [www.spitzer.ch](http://www.spitzer.ch) 055 240 90 90

<b>Kredit</b>	<b>Fr. 729'000.00</b>
Kostenvoranschlag	Fr. 675'000.00
Abrechnung	Fr. 744'496.55
<b>Überschreitung</b>	<b>Fr. 15'496.55</b>

Die Mehrkosten sind laut Schlussbericht begründet durch aufwendigere Rückbau- und Baumeisterarbeiten, einen aufwendigeren Anschluss an bestehende Werkleitungen, Wintermassnahmen bei Beschichtungsarbeiten, ständiges In-Betrieb-halten des Quellwassers (Trockensommer 2018) und einen zusätzlichen Zaun auf der Stützmauer, welcher nicht einkalkuliert war. Der Gemeinderat sprach für die Mehrkosten von Fr. 15'496.55 einen Nachtragskredit. Auch für dieses Projekt wurde der Gebäudeversicherung des Kantons ein Ausführungsdossier zur Geltendmachung des Beitrags aus dem Feuerschutzfonds eingereicht.

## Schlussabrechnung Fehlmengensicherung Goldingen

Der Gemeinderat genehmigte die Bau- und Schlussabrechnung über das Projekt Fehlmengensicherung Ortsteil Goldingen.

Das Ingenieurbüro Frei + Krauer AG, Rapperswil, legte der Gemeinde das Ausführungsdossier samt Schlussbericht und Bauabrechnung über das Projekt Fehlmengensicherung Ortsteil Goldingen zur Abnahme vor.

<b>Kredit</b>	<b>Fr. 1'024'000.00</b>
Kostenvoranschlag	Fr. 965'000.00
Abrechnung	Fr. 896'057.84
<b>Unterschreitung</b>	<b>Fr. 127'942.16</b>

Für dieses Projekt inklusive Zusatzprojekt Energierückgewinnung bestand ein Kredit von insgesamt 1'042'000 Franken. Der Gemeinderat genehmigte die Bauabrechnung.

Die Minderkosten sind laut Schlussbericht begründet durch eine starke Kostenreduktion des Lieferanten der Turbine, Submissionserfolg und Kostenbeteiligung der Fremdwerke beim Leitungsbau Rüeterswil, Submissionserfolg sowie trockenes Wetter beim Ausbau der Steuerkabelverbindung. Die positionsbezogenen Mehrkosten sind laut Schlussbericht begründet durch eine aufwendigere Ausführung des STPW Hintermüli, aufwendigere Verhandlungen mit Landeigentümern und Fremdwerken und diversen Arbeiten und Vorarbeiten welche im Kostenvoranschlag nicht berücksichtigt waren.

## Save the date

### Bürgerversammlungen 2020

#### Vorversammlung Rechnung:

Datum: Donnerstag, 2.4.2020  
Zeit: 20 Uhr  
Ort: Aula Breiten, Eschenbach

#### Rechnung 2019:

Datum: Mittwoch, 15.4.2020  
Zeit: 20 Uhr  
Ort: Turnhalle, St. Gallenkappel

#### Vorversammlung Budget:

Datum: Montag, 23.11.2020  
Zeit: 20 Uhr  
Ort: Aula Breiten, Eschenbach

#### Budget 2021:

Datum: Mittwoch, 2.12.2020  
Zeit: 20 Uhr  
Ort: Turnhalle, Goldingen



Der Gebäudeversicherung des Kantons wurde ein Ausführungsdossier zur Geltendmachung des Beitrags aus dem Feuerschutzfonds eingereicht.

## Anzeige

Grössen Ladies  
32 bis 44/46

## Fashionstore für Ladies und Kids

1. Stock im Sägereigebäude

### Öffnungszeiten

Mittwoch

14 – 18 Uhr

Samstag

09 – 12 Uhr

Private Shoppingtermine  
können jederzeit vereinbart werden

Ich freue mich auf Ihren Besuch

*Anita Giger*

**Peachick.ch** • Churzhaslen 1 • 8733 Eschenbach  
[www.peachick-outlet.ch](http://www.peachick-outlet.ch)

Grössen Kids  
86 bis 152/158

## Kurz & bündig Kurzmiteilungen aus dem Gemeinderat

**Der Gemeinderat hat an seiner letzten Sitzung...**

**...der Froschzunft Eschenbach die Veranstaltungsbewilligung für die Fasnacht vom 7./8. Februar 2020 erteilt.**

Der Umzug führt von der Rickenstrasse über die Sternenkreuzung und endet auf der Rütistrasse bei der Kreuzung Rütistrasse/Obergass (Coop). Vorbehalten bleibt die Bewilligung durch das Polizeikommando des Kantons St. Gallens. Die Fasnachtsveranstaltungen konzentrieren sich erneut auf das Dorfzentrum.

**...dem Verkehrsverein St. Gallenkappel die Veranstaltungsbewilligung für den Fasnachtsumzug vom Sonntag, 16. Februar 2020 erteilt.**

Der Umzug führt über das Mehrzweckgebäude, die Rüeterswilerstrasse, Vogelherdstrasse zum Schulhaus. Vorbehalten bleibt die Bewilligung durch das Polizeikommando des Kantons St. Gallens.

**...der Guggenmusig Goldsprenger die Veranstaltungsbewilligung für den Fasnachtsumzug vom Samstag, 22. Februar 2020 erteilt.**

Der Umzug führt über die Speerstrasse, Dorfstrasse, das Unterdorf in die Turnhalle Goldingen. Vorbehalten bleibt die Bewilligung durch das Polizeikommando des Kantons St. Gallens.

## Auszeichnung Eschenbach Award 2019

Wer soll dieses Jahr diese Auszeichnung bekommen? Wer hat 2019 Ihrer Ansicht nach Besonderes geleistet oder etwas für die Allgemeinheit getan, das besonders gewürdigt werden soll?

Die Kriterien für Nominationen sind unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) zu finden.

Die Gemeinderatskanzlei freut sich über Ihre Vorschläge mittels untenstehendem Talon oder per E-Mail an [info@eschenbach.ch](mailto:info@eschenbach.ch) bis 31. Dezember 2019.



# Eschenbach Award 2019



Gemeinde  
**eschenbach**  
Landluft in Stadtnähe

Ich nominiere für den Eschenbach Award 2019:

Sparte	Nomination	Begründung / Leistungsausweis
	Name, Vorname, Adresse	
SPORT	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
GESELLSCHAFT	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
WIRTSCHAFT	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____

Bitte bis spätestens 31.12.2019 per E-Mail an [info@eschenbach.ch](mailto:info@eschenbach.ch) oder per Post an die Gemeinderatskanzlei.

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

# Rotkäppchen

Das Reisetheater erzählt ein spannendes Märchen für Klein und Gross.

- > Sonntag, 19. Januar 2020, 14.00 Uhr
- > Turnhalle, St. Gallenkappel



Das herzige Mädchen «Rotkäppli» macht sich auf den Weg zur Grossmutter, um ihr Kuchen und Wein zu bringen, denn die Grossmutter liegt krank im Bett. Auf dem Weg durch den Wald lauert jedoch eine grosse Gefahr auf das Mädchen mit dem roten Käppli.

Die Geschichte von «Rotkäppli» vermittelt eine der wichtigsten Warnungen von Eltern an ihre Kinder: «Sprich nicht mit Unbekannten und gehe nicht mit Fremden». Und sie zeigt, dass es sich lohnt, auf die Eltern zu hören.

[www.reisetheater.ch](http://www.reisetheater.ch)

Erwachsene: CHF 23  
Kinder bis 16 J.: CHF 18

**KULTUR ESCHENBACH**

## Tickets:

- > Gemeindeverwaltung  
055 286 15 15
- > APODRO-Drogerie  
055 282 12 49
- > Postschalter

 **Eventfrog®**

## Anzeigen



**prompt  
zuverlässig  
kreativ**

## Silvia Tobler Malergeschäft

**076 547 21 68**  
**055 284 19 75**  
**www.maler.ch**  
**maler@maler.ch**

Malergeschäft Tobler GmbH  
Rickenstrasse 19  
8725 Gebertingen

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte – wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!  
Ihre Silvia Tobler

## ELEKTROSERVICE

### KUNZ GmbH



8735 ST. GALLENKAPPEL TEL. 055 286 13 29  
[WWW.ELEKTROKUNZ.CH](http://WWW.ELEKTROKUNZ.CH)

- ELEKTROINSTALLATIONEN
- TELEFON
- REPARATUREN
- HAUSHALTGERÄTE

Baukommission

# Baubewilligungen und Bauprojekte

Die Baukommission bewilligte vom 12. November bis 2. Dezember 2019 nachstehende Bauvorhaben. Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind unter publikationen.sg.ch ersichtlich.

Holzbau Oberholzer GmbH, Diemberg 5a, 8733 Eschenbach: Projektänderung Stützmauer Südwest, Diemberg 5a, 8733 Eschenbach

Lucy's Pferdepark AG, Riedererstrasse 4, 8638 Goldingen: Umbau und Umnutzung Holzlagerhalle in Pferdehalle, Riedererstrasse 4, 8638 Goldingen

Balmer Sandy und Sandra, Gerenstrasse 7, 8733 Eschenbach: Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, Höhenstrasse 4, 8733 Eschenbach

Gubser Erich und Ruth, Lettengass 14, 8733 Eschenbach: Umnutzung Wohnhaus und Remise sowie Ab-

parzellierung, Lettengass 12, 8733 Eschenbach

Steiner Thomas und Corinna, Tiefotobel 377, 8727 Walde: Anbau Garagenvorplatzüberdachung, Tiefotobel 377, 8727 Walde

Johann Müller AG, Allmeindstrasse 11, 8716 Schmerikon: Kohlendioxidgastank, Schmerikonstrasse 39, 8733 Eschenbach

Vitali Danilo und Angelika, Botenrainstrasse 3, 8735 St. Gallenkappel: Gartenumgestaltung, Ersatz Stützmauer, Gartenhaus, Botenrainstrasse 3, 8735 St. Gallenkappel

Raimann Walter und Verena, Bergli, 8638 Goldingen: Umbau und Erweiterung Stall, Bergli, 8638 Goldingen

Gübeli Philipp und Anita, Obereggsstrasse 10, 8638 Goldingen: Asphaltierung Obereggsstrasse, 8638 Gold-

ingen  
Rüegg Martin, Waldestrasse 12, 8735 Rüeterswil: Sanierung Zufahrt und Vorplatz Bio-Hühnerstall, Waldestrasse, 8735 Rüeterswil

Stekon Immobilien AG, Gublenstrasse 2, 8733 Eschenbach: Kiesplatz und Parkplatz sowie Anpassung Versickerungsanlage, Gublenstrasse, 8733 Eschenbach

Rüegg Stefan, Steigenstrasse 3, 8638 Goldingen: Sanierung und Instandstellung Remise, Steigenstrasse 3, 8638 Goldingen

Örtig Immobilien AG, Alte Schmerikonstrasse 3, 8733 Eschenbach: Umbau und Umnutzung Kellerräume zu Wohnung, Buechliberg 11, 8733 Eschenbach

## Bauprojekte im Auflageverfahren

Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind auf der kantonalen Publikationsplattform ersichtlich:

 publikationen.sg.ch



Anzeige

## Bequeme Betten ...

... sind vom Bettenfachgeschäft

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Mo:	13.30 – 17 Uhr
Di-Fr:	09 – 12 / 13.30 – 17 Uhr
Sa:	09 – 16 Uhr

**Embru-Werke AG**  
Rapperswilerstrasse 33  
CH-8630 Rüti ZH

T +41 55 251 15 15  
bfg@embru.ch  
www.embru.ch

**embru**  
möbel ein leben lang

Gemeinde- und Schulverwaltung

# Öffnungszeiten über die Feiertage 2019/2020

Die Büros der Gemeinde- und der Schulverwaltung sind am Montag, 23. Dezember den ganzen Tag und am Vormittag des 24. Dezembers geöffnet. Dasselbe gilt für den Montag, 30. Dezember und den Silvestervormittag am 31. Dezember.

Am Montag, 6. Januar 2020 ist die Verwaltung wieder ab 8 Uhr geöffnet, schliesst aber ausnahmsweise bereits um 17.30 Uhr. Danach gelten wieder die regulären Öffnungszeiten.

Frohe Festtage & einen guten Rutsch!



## Öffnungszeiten über Weihnachts- und Neujahrsfeiertage 2019/2020

### Schul- und Gemeindeverwaltung

Mo. 23.12. 8–12 | 14–18 Uhr  
 Di. 24.12. 8–12 | NM geschlossen  
 Mi. 25.12. geschlossen  
 Do. 26.12. geschlossen  
 Fr. 27.12. geschlossen

Mo. 30.12. 8–12 | 14–18 Uhr  
 Di. 31.12. 8–12 | NM geschlossen  
 Mi. 1.1.20 geschlossen  
 Do. 2.1.20 geschlossen  
 Fr. 3.1.20 8–12 | 14–17 Uhr

Mo. 6.1.20 8–12 | 14–17.30 Uhr

### Entsorgungspark Gublen

Mo. 23.12. 13.30–16 Uhr  
 Mi. 25.12. geschlossen  
 Sa. 28.12. 8–11 Uhr

Mo. 30.12. 13.30–16 Uhr  
 Mi. 1.1.20 geschlossen  
 Sa. 4.1.20 8–11 Uhr

### Notfallnummern

Todesfälle: 078 658 10 86

Technische Dienste: 079 432 54 20

Wasserversorgung: 055 282 49 80

Kläranlage: 055 286 25 25

(NM = Nachmittag)

Anzeige

## Winterschnitt : by



Garten

www.nk-garten.ch

nk-Garten Rickenstrasse 15 8735 St.Gallenkappel 079 720 14 32

**Neue bfu-Website**

[www.bfu.ch](http://www.bfu.ch)

Die bfu setzt sich als Beratungsstelle für die Unfallverhütung ein. Nun hat die Website [www.bfu.ch](http://www.bfu.ch), welche einen thematischen Zugang verfolgt, eine neue Struktur. Besucherinnen und Besucher können von der Startseite in vier Themenbereiche sowie Kontextbereiche einsteigen

- Strasse & Verkehr
- Sport & Bewegung
- Zuhause & Garten
- Gebäude & Anlagen.

Die Kontexte sind

- In der Kindheit
- Im Alter
- In der Schule
- Im Unternehmen

Viele Unfälle geschehen aus einer Routine heraus. Es lohnt sich deshalb, sich mal auf der neuen Website umzuschauen und sich die verschiedenen Gefahrenherde wieder einmal bewusst zu machen.

Der bfu-Beauftragte wünscht Ihnen eine unfallfreie Vorweihnachtszeit.



**Grüezi...**

**Neue Kommunikationsverantwortliche**

Die frei werdende Stelle in der Kommunikation konnte besetzt werden. Wie in der letzten Ausgabe informiert, wurde dieser Wechsel zum Anlass genommen, den Stellenetat in der Kommunikation zu erhöhen. Die Anforderungen in diesem Bereich sind in den letzten Jahren stark gestiegen und haben an Wichtigkeit zugenommen. Die zahlreichen und vielseitigen Aufgaben wurden von der jetzigen Stelleninhaberin in einem 50-Prozent-Pensum erledigt. In Zusammenarbeit mit ihr wurden die Inhalte der Stelle nochmals genau unter die Lupe genommen und dem Gemeinderat eine Erhöhung der Stellenprozente vorgeschlagen. Diese Erhöhung ist im Sinn der aktuellen Anforderungen und einer professionellen Ausführung.

Für diese neue 80-Prozent-Stelle konnte Tanja Schmuki aus Rapperswil gewonnen werden. Als ehemalige Eschenbacherin ist sie noch immer



Tanja Schmuki

stark mit der Gemeinde verwurzelt und bringt einen breiten Erfahrungsschatz als Kommunikations-Allrounderin mit. Sie ist seit

zehn Jahren im Kommunikationsumfeld tätig und hat nach ihrer Bachelor-Ausbildung ihren Master in International Marketing & Sales an der FH Voralberg in Dornbirn (AT) gemacht.

Die Einführung findet tageweise im Dezember und Januar statt, bevor sie im Februar 2020 definitiv die neue Stelle antreten wird.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden von Verwaltung, Schule und Werkdienst freuen sich auf die Zusammenarbeit.

**IMPRESSUM** 

7. Jahrgang · 13. Dezember 2019

**Herausgeberin**  
Gemeinde Eschenbach SG

**Auflage und Druck**  
ca. 4600 Ex., Rüegg Druck GmbH

**Redaktion, Gestaltung, Inserate**  
Gemeinderatskanzlei  
Rosa Sciacca Gübeli, 055 286 15 52  
Nicole Steiner, 055 286 15 56  
redaktion@eschenbach.ch

**Nächstes Heft / Annahmeschluss\***  
Nr. 1/2020: 17. Januar 2020 (\*6.1.)

**Bilder**  
Adobe Fotolia/iStock, R. Gubler, Schulen Eschenbach, savefood.ch, zVg

Anzeige



**barfuss**  
**mobile Fusspflege**  
**Jana Schuricht**

**Ich komme zu Ihnen nach Hause.**  
**Hohe Fachkompetenz,**  
**keine Schmerzen!**

**076 522 86 22**  
**[www.Fusspflege-Daheim.ch](http://www.Fusspflege-Daheim.ch)**



...und uf Wiederluege!

# Finanzverwalter Walter Mettler geht in Pension



Walter Mettler

Die langjährige berufliche Karriere eines «Zahlenmenschen» geht zu Ende. Finanzverwalter Walter Mettler tritt per Ende Jahr in den wohlverdienten Ruhestand.

Walter Mettler trat im Jahr 2011 seine Stelle auf der Gemeindeverwaltung St.Gallenkappel an. Er übernahm damals die Funktion des Finanzverwalters und Steuersekretärs als Nachfolger des langjährigen Amtsinhabers Eugen Müller.

Er kam also gerade richtig, um bei den Vorbereitungsarbeiten zur Gemeindevereinigung per 2013 mit anzupacken. Eine Gemeindevereinigung bedeutet für die Gemeinde grosse Herausforderungen, insbesondere im Bereich der Finanzen.

Ab dem 1. Januar 2013 amtete Walter als Mitarbeiter im Finanzverwaltungs-Team der vereinigten Gemeinde. Die Leitung und somit die Gesamtverantwortung übernahm er im Herbst 2015, nach der Pensionierung von Max Bärlocher.

Walter Mettler leistete für die damalige Gemeinde St. Gallenkappel und die heutige Gemeinde Eschenbach als kompetenter und engagierter Finanzverwalter sehr wertvolle Arbeit.

Im Namen des Gemeinderats und des gesamten Personals wird ihm an dieser Stelle herzlich dafür gedankt.

Als überaus sportlicher Mensch wünschen wir ihm nun eine weiterhin gute Gesundheit, um die neu gewonnene Zeit für seinen Sport und seine Familie einsetzen zu können.

Alles Gute, Walter!!

## Anzeige



Frohe Festtage  
und einen guten  
Rutsch ins 2020

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest voller Geborgenheit und Wärme. Für das kommende Jahr viel Erfolg und beste Gesundheit.

### Raiffeisenbank am Ricken

Eschenbach | Ernetschwil | Goldingen | St. Gallenkappel | Schmerikon | Wald  
[www.raiffeisen.ch/am-ricken](http://www.raiffeisen.ch/am-ricken)

**RAIFFEISEN**

## Abfall & Entsorgung:

Auszug aus dem Abfallkalender

### Grüngut:

Goldingen, St. Gallenkappel, Neuhaus (GSN):  
– Freitag, 20. Dezember 2019  
– Freitag, 10. Januar 2020

Eschenbach:

– Montag, 16. Dezember 2019  
– Montag, 13. Januar 2020

### Kehricht über Feiertage

Eschenbach:

– Freitag, 27. Dezember 2019  
– Freitag, 3. Januar 2020

Goldingen, St. Gallenkappel, Neuhaus (GSN):

– Dienstag, 24. Dezember 2019  
– Dienstag, 31. Dezemberr 2019

### Papier + Karton:

Goldingen (G), Mulde Unterdorf:  
– Samstag, 4. Januar 2020

### Karton:

Eschenbach, Neuhaus (E+N):  
– Dienstag, 7. Januar 2020

### Grüngut:

Goldingen, St. Gallenkappel, Neuhaus (GSN):  
– Freitag, 10. Januar 2020

### Papier:

Eschenbach, Neuhaus (E+N):  
Samstag, 11. Januar 2020  
(Jungwacht 078 781 80 41)

### Grüngut:

Eschenbach:  
– Montag, 13. Januar 2020

Weitere Details zur Abfallentsorgung in Eschenbach entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2019 bzw. 2020. Besten Dank!



## UN-Kinderrechtskonvention

# 30 Jahre Kinderrechte

**Just remember in the winter  
Far beneath the bitter snow  
Lies the seed that with the sun's love  
In the spring, becomes a rose.**

(The rose, Bette Midler)

Mit den Liedern der Fünftklässler von Christopher Thöny, Schulhaus Dorf, wurde der «30. Geburtstag der Kinderrechte» stimmungsvoll eröffnet. An diesem Mittwochnachmittag hatten kleine und grosse Gäste den Weg in die Aula der Oberstufe gefunden, wo sie Andrea Kasper von der Jugendarbeit Eschenbach begrüßte.

Schon vor dreissig Jahren wurde die UN-Kinderrechtskonvention mit den Kinderrechten verabschiedet. So könnte man annehmen, dass die Kinderrechte mittlerweile selbstverständlich und überall umgesetzt sind. Das ist jedoch leider nicht der Fall! An vielen Orten der Welt werden die Rechte der Kinder immer noch missachtet. Obwohl z.B. das

Recht auf Bildung besteht, können weltweit 72 Millionen Kinder nicht zur Schule gehen und schätzungsweise 200 Millionen Kinder müssen arbeiten.

Aber auch in der Schweiz gibt es Handlungsbedarf! Psychische und physische Gewalt, Missbrauch und Vernachlässigung sowie mangelnde Partizipations- und Mitsprachemöglichkeiten, z.B. auf politischer oder rechtlicher Ebene, sind nur einige Beispiele dafür...

Um den Eschenbacher Kindern ihre Rechte näher zu bringen und sie für das Thema zu sensibilisieren, gab es neben einem kleinen, aber feinen Flohmarkt verschiedene Infostände zu den Kinderrechten.

Beim Stand «Recht auf Meinungs-, Gedankens- und Religionsfreiheit» erfuhren sie, dass jedes Kind gleich viel wert ist, unabhängig von Heimatland, Hautfarbe oder Religion und dass jedes Kind das Recht hat, seinen Glauben und seine Überzeu-

gungen zu leben. Zudem konnten die Kinder beim ‚Religions-Montagsmaler‘ spannende Begriffe erraten sowie beim ‚Doppel-Ski-Parcours‘ ihren Teamgeist testen.

Der Stand «Recht auf Freizeit, Spiel und Erholung» lud mit Kartenspielen, Jonglierbällen, einer Gitarre, Gummitwist, Diabolo usw. zum Verweilen ein. Spielen fördert die Entwicklung und die Kreativität und ist zentral für das gesunde Heranwachsen der Kinder.

Beim Stand «Das Recht auf Anhörung und Mitwirkung» wurde der Schülerrat der Schuleinheit Dorf/Obergass vorgestellt. Dort haben die Schüler und Schülerinnen die Möglichkeit, ihre Meinung kundzutun und so den Schulalltag mitzugestalten. In den letzten Jahren wurden durch den Schülerrat Themen wie Umgang auf dem Pausenplatz, Organisation des «Tages des Kindes», Belegungsplan Fußballplatz etc. bearbeitet.

An einem weiteren Stand wurde den Besuchern aufgezeigt, dass jedes Kind auf der Welt das Recht auf eine Identität, eine Nationalität/Staatsangehörigkeit, auf eine Familie und Familienbeziehungen hat. Ebenfalls haben Kinder das Recht auf eine Pri-

### Anzeigen



**nüesch & ammann**  
Forstunternehmung AG

**Kein Holzschlag ohne Offerte von uns.**

<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Holzernte</li> <li>◆ Waldpflege</li> <li>◆ Forstliches Bauwesen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Beratung</li> <li>◆ Holzhandel</li> <li>◆ Spezialholzerei</li> </ul>
---	---

Gublenstrasse 2 • 8733 Eschenbach SG  
T +41 55 212 33 39 • [www.nueesch-ammann.ch](http://www.nueesch-ammann.ch)

**fit+gesund**  
Industrie Churzhaslen  
8733 Eschenbach



- Bodyforming
- Fitdankbaby®
- Fitdankbaby PRE® – Schwangerschaft
- Kreativer Kindertanz
- Pilates / Pilates für Senioren
- Piloxing®
- TRX / Konditionstraining
- Yoga
- ZUMBA®
- Massagen / Kinesiologie

**Fitness-, Schulungsräume auch stundenweise zu vermieten**

[www.fitgesund.ch](http://www.fitgesund.ch)



# Abfallkalender

20

20

**Heraus-  
trennen &  
aufbewah-  
ren!**

## Abfuhrplan Gemeinde Eschenbach - 2020



E = Jungwacht 078 781 80 41 & Blauring 079 672 00 41  
S und R + W = Guggen 079 918 00 87 und Blauring 076 343 56 30  
G = Skiclub 079 824 86 81

E = Eschenbach  
G = Goldingen  
S = St. Gallenkappel

N = Neuhaus  
R = Rüeterswil  
W = Walde

	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	
JANUAR	W 1	30.	31. Kehricht G+S+N	01. NEUJAHR	02.	03. Kehricht E	04. Papier + Karton G (Mulde Unterdorf)
	W 2	06.	07. Kehricht G+S+N Karton E+N	08. Kehricht E	09.	10. Grüngut G+S+N	11. Papier E+N (Jungwacht)
	W 3	13. Grüngut E	14. Kehricht G+S+N	15. Kehricht E	16.	17.	18.
	W 4	20.	21. Kehricht G+S+N	22. Kehricht E	23.	24.	25.
	W 5	27.	28. Kehricht G+S+N	29. Kehricht E	30.	31.	01.
FEBRUAR	W 6	03. Grüngut E	04. Kehricht G+S+N	05. Kehricht E	06.	07. Grüngut G+S+N	08.
	W 7	10.	11. Kehricht G+S+N	12. Kehricht E	13.	14.	15.
	W 8	17.	18. Kehricht G+S+N	19. Kehricht E	20.	21.	22.
	W 9	24.	25. Kehricht G+S+N	26. Kehricht E	27.	28.	29.
MÄRZ	W 10	02. Grüngut E	03. Kehricht G+S+N Karton E+N	04. Kehricht E	05.	06. Grüngut G+S+N	07. Papier E+N (Blauring)
	W 11	09.	10. Kehricht G+S+N	11. Kehricht E	12.	13.	14.
	W 12	16. Grüngut E	17. Kehricht G+S+N	18. Kehricht E	19.	20. Grüngut G+S+N	21. Papier + Karton S (Guggen)
	W 13	23.	24. Kehricht G+S+N	25. Kehricht E	26.	27.	28. Häcksler
APRIL	W 14	30. Grüngut E	31. Kehricht G+S+N	01. Kehricht E	02.	03. Grüngut G+S+N	04. Papier + Karton R+W (Guggen)
	W 15	06.	07. Kehricht G+S+N	08. Kehricht E	09.	10. KARFREITAG	11.
	W 16	13. OSTERMONTAG	14. Kehricht G+S+N	15. Kehricht E	16. Grüngut G+S+N	17. Grüngut E	18.
	W 17	20.	21. Kehricht G+S+N	22. Kehricht E	23.	24.	25. Papier + Karton G (Skiclub)
MAI	W 18	27. Grüngut E	28. Kehricht G+S+N	29. Kehricht E	30.	01. Grüngut G+S+N	02.
	W 19	04.	05. Kehricht G+S+N Karton E+N	06. Kehricht E	07.	08.	09. Papier E+N (Jungwacht) Papier + Karton S (Blauring)
		11. Grüngut E	12. Kehricht G+S+N	13. Kehricht E	14.	15. Grüngut G+S+N	16.
	W 21	18.	19. Kehricht G+S+N	20. Kehricht E	21. AUFFAHRT	22.	23.
	W 22	25. Grüngut E	26. Kehricht G+S+N	27. Kehricht E	28.	29. Grüngut G+S+N	30.
JUNI	W 23	01. PFINGSTMONTAG	02. Kehricht G+S+N	03. Kehricht E	04.	05.	06.
	W 24	08. Grüngut E	09. Kehricht G+S+N	10. Kehricht E	11.	12. Grüngut G+S+N	13.
	W 25	15.	16. Kehricht G+S+N	17. Kehricht E	18.	19.	20. Papier E+N (Blauring)
	W 26	22. Grüngut E	23. Kehricht G+S+N	24. Kehricht E	25.	26. Grüngut G+S+N	27.



*Bitte aufbewahren*

## Abfall Gebührentarif



**Ausgabe 01.01.2020** Tarifierpassungen vorbehalten

<b>Kehrichtsäcke</b>	– 17 Liter			Fr.	0.70
	– 35 Liter			Fr.	1.55
	– 60 Liter			Fr.	2.80
	– 110 Liter			Fr.	4.50
<b>Container</b>	– Marke	pro Leerung		Fr.	40.00
<b>Brennbares Sperrgut</b>	Marke				
– Maximalmass 150x60x40 cm	– 30 kg		Fr.	4.50	
<b>obige Positionen inkl. MWST, nachfolgende Tarife exkl. MWST</b>					
<b>Alteisen</b>	Anlieferung	– bis 50 kg gratis, über 50 kg gegen Gebühr (ab 500 kg Waagschein mitbringen)	pro kg	Fr.	--.30
<b>Altöl</b>	Anlieferung nur von Privatpersonen				gratis
<b>Gifte, Medikamente, Chemikalien</b>	Anlieferung nur von Privatpersonen				gratis
<b>Autobatterien</b>	– PW-Batterien – LKW-Batterien				gratis
<b>Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen</b>	– Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen				gratis
<b>Tierkadaver</b>	– Kleintiere, Nutztiere				gratis
<b>Büro- und Unterhaltungselektronik</b>					gratis
<b>Elektronische Haushaltklein- und -grossgeräte</b>					gratis
<b>Elektronische Bau-, Garten-, Hobbygeräte, elektronische Spielzeuge, Beleuchtungskörper, CD/DVD (ohne Hülle)</b>					gratis

<b>Transportkosten für Geräte, welche zu Hause abgeholt werden</b>	<b>je Mann</b>	<b>Fr.</b>	<b>20.--</b>
--	----------------	------------	--------------

### Wichtige Telefon-Nummern

Gemeindeverwaltung, Bauamt Eschenbach, Sascha Hilber	Tel.	055 286 15 42
	Fax	055 286 15 16
Blöchlinger AG, Neuhaus, (Hinterwis)	Tel.	055 286 46 46
Werk- und Recyclingzentrum (WTL), Jona	Tel.	055 224 33 33

### Entsorgungspark Gublen, alte Schmerikonerstrasse

Entsorgungspark Gublen, Silvio Keller	Tel.	055 286 25 25
	Fax	055 286 25 20

### Öffnungszeiten Entsorgungspark Gublen

Montag und Mittwoch, 13.30 – 16.00 Uhr und Samstag, 08.00 – 11.00 Uhr

**Details siehe Merkblatt zur Abfallentsorgung!**



## MERKBLATT ZUR ABFALLENTSORGUNG

gültig ab 01.01.2020

Entsorgungspark Gublen, alte Schmerikonstrasse, Eschenbach	
<b>Öffnungszeiten</b>	Montag: 13.30 – 16.00 Uhr Mittwoch: 13.30 – 16.00 Uhr Samstag: 08.00 – 11.00 Uhr
Kontaktperson: Silvio Keller	Tel. 055 286 25 25 Fax 055 286 25 20

Wichtige Telefon-Nummern	
Gemeindeverwaltung, Bauamt Eschenbach, Sascha Hilber (sascha.hilber@eschenbach.ch)	Tel. 055 286 15 42 Fax 055 286 15 16
Blöchlinger AG, Neuhaus (Hinterwis)	Tel. 055 286 46 46
Werk- und Recyclingzentrum (WTL), Jona	Tel. 055 224 33 33

Entsorgung	Wie	Wo	Wann	Bemerkungen
<b>Alteisen</b> Drahtgeflechte, Pfannen, Eisengestelle, Fahrräder usw.	Offen, ohne Verpackung	Entsorgungspark Gublen oder direkt an Fa. Blöchlinger AG, Hinterwis	Während den Öffnungszeiten	Anlieferung bis 50 kg gratis; über 50 kg gegen Gebühr (bei mehr als 500 kg Waagschein mitbringen)
<b>Aluminium</b> Tuben, Folien, Deckel, nicht magnetische Dosen (z.B. Bier, Cola) usw.	Möglichst reines und sauberes Aluminium	Sammelstellen siehe Rückseite Abfallkalender	Ständige Sammelbehälter	An Sonn- und Feiertagen sowie nachts kein Aluminium einwerfen Leere Gebinde usw. wieder mitnehmen
<b>Autobatterien</b>	Offen, ohne Verpackung	Entsorgungspark Gublen	Während den Öffnungszeiten	gratis
<b>Batterien, Knopfbatterien</b>	Offen, ohne Verpackung	Der Verkaufsstelle zurückgeben oder bei den Sammelstellen (s. Rückseite dieses Merkblattes)		
<b>Brennbares Sperrgut</b> Möbel, Matratzen, Teppiche usw.	– Maximalmass: 150x60x40 cm – Maximalgewicht: 30 kg Gemäss Gebührentarif	Wie Kehrichtsammeltour	Wie Kehrichtsammeltour	Prüfen Sie, ob eine Wiederverwendungsmöglichkeit besteht
<b>Büro- und Unterhaltungselektronik</b> Computer, Kopierer, Schreibmaschinen, TV's, Videos, Radios, Kameras, Netels, usw.	Offen, ohne Verpackungen	Der Verkaufsstelle zurückgeben, beim Entsorgungspark Gublen oder beim WTL Jona	Während den Öffnungszeiten	Auf Verlangen werden die Geräte gegen Gebühr zu Hause abgeholt
<b>Elektronische Haushaltklein- und -grossgeräte, elektronische Bau-, Garten- und Hobbygeräte, elektronische Spielzeuge, Beleuchtungskörper, CD/DVD (ohne Hülle)</b> Kühngeräte, Staubsauger, Kaffeemaschinen, Kühlgeräte, Backöfen, Waschmaschinen, usw.	Offen, ohne Verpackungen	Der Verkaufsstelle zurückgeben, beim Entsorgungspark Gublen oder beim WTL Jona	Während den Öffnungszeiten	Auf Verlangen werden die Geräte gegen Gebühr zu Hause abgeholt
<b>Gifte, Medikamente, Chemikalien</b> Nicht mehr verwendbare Medikamente, Giftstoffe, Chemikalien aus Haushalten, Säuren, Laugen, Lösungsmittel, Verdünnner, Farben	In Originalgefässen oder in Originalverpackungen, sonst beschrifteten	Der Verkaufsstelle zurückgeben oder beim Entsorgungspark Gublen	Während den Öffnungszeiten	Anlieferung nur von Privatpersonen Wer Gifte, Medikamente oder Chemikalien verkauft, nimmt diese kostenlos zurück
<b>Glas</b> Einwegflaschen und Gläser <b>Nicht einwerfen oder deponieren:</b> Spiegel, Fensterglas, Trinkgläser, Autoscheiben (s. Schutz)	– Farbgetrennt (braun, weiss und grün) – Ohne Verschlüsse, Deckel und Umhüllungen	Sammelstellen siehe Rückseite Abfallkalender	Ständige Sammelbehälter	An Sonn- und Feiertagen sowie nachts kein Altglas einwerfen Leere Gebinde, Papiertragtaschen usw. wieder mitnehmen

## Hinweise zur Grünabfuhr, zum Häckseldienst und zum Kompostieren



Ausgabe 01.01.2020

Änderungen vorbehalten

### Grünabfuhr

#### Wann wird die Grünabfuhr durchgeführt?

- siehe separater Abfuhrplan (Jahreskalender)

#### Was können Sie der Grünabfuhr mitgeben?

- Alle organischen Gartenabfälle: Gras, Rasen, Laub, Unkraut, Stauden, Baum und Heckenschnitt
- Küchenabfälle, die sich für die Kompostierung eignen

#### Was nimmt die Grünabfuhr nicht mit?

- Steine, Kies, Tontöpfe usw.
- Grün-/Küchenabfälle in Plastiksäcken

#### Wie stellen Sie Ihre Kompostabfälle zur Abfuhr bereit?

- Stauden, Äste: Bündel, maximal 1.50 m x 0.50 m Durchmesser (keine Kunststoffschnüre oder Draht verwenden) oder zerkleinert in Containern/Roll-Containern oder Retourgefässen
- Küchenabfälle: Schliessbehälter
- Übriges Grüngut: Container, Retourgefässe/Kübel usw.

**Es sind möglichst solche Rollcontainer (140-lt bzw. 240-lt) zu verwenden**, um – nebst der dadurch effizienteren Grüngutsammlung - einerseits ihren Rücken zu schonen und andererseits auch mitzuhelfen, die Belader körperlich zu entlasten.

**Die Garten- und Küchenabfälle sind bis spätestens 07.00 Uhr bereitzustellen.**

#### Direkte Anlieferung an die zentrale Anlage Hinterwis-Neuhaus

Es besteht die Möglichkeit, Grüngut direkt und kostenlos an die Kompostieranlage Hinterwis, Neuhaus, zu liefern (Telefon Blöchlinger AG: 055 286 46 46). Betrieblich anfallendes Grüngut aus Landwirtschafts- oder Gärtnereibetrieben kann nicht von der Gemeinde getragen werden. Gärtner, die für Privatpersonen Grüngut anliefern, müssen eine Auftragsbestätigung vorweisen.

### Gebührentarif

Mit der jährlichen Grundgebühr wird auch der Aufwand für die Grünabfuhr abgegolten. Es entstehen somit keine zusätzlichen Kosten für Sie.

### Häckseldienst

- Der von der Gemeinde organisierte Häckseldienst zur Verarbeitung von Grüngut wird auch in diesem Jahr wieder angeboten, und zwar am **28. März 2020** und am **24. Oktober 2020 in der ganzen Gemeinde**. Wenn Sie interessiert sind, telefonieren Sie bis spätestens 3 Tage vor der Tour direkt dem Häckselservice (Schirmer Edwin, Bürgstrasse 39, Goldingen; Telefon: 055 284 26 84).
- Der Benützer zahlt eine Gebühr von Fr. 2.– pro Minute reine Betriebszeit direkt an den Häckseldienst; die Kosten der Fahrzeit usw. werden von der Gemeinde getragen.
- Es besteht für jedermann die Möglichkeit, den Häckseldienst auch ausserhalb der fixen Termine abzurufen; in diesem Fall gehen die gesamten Kosten zulasten des Benützers.

### Kompostieren

Rund ein Viertel der Haushaltsabfälle ist problemlos und ohne grossen Aufwand zu kompostieren und so in den Naturkreislauf rückführbar.

#### Was können Sie kompostieren?

- |   |  |
|---|--|
| – Rüstabfälle von Obst und Gemüse                   | – Federn, Haare                            |
| – Speiseresten                                      | – alle pflanzlichen Gartenabfälle          |
| – Verwelkte Schnittblumen                           | – Unkraut, Gras, Laub                      |
| – Kaffeesatz und Teekraut (inkl. Filter und Beutel) | – Kleintiermist (nur von Pflanzenfressern) |

Zerkleinern Sie alles auf „Fingerlänge“. Geben Sie Häckselgut bei, so kommt genügend Luft dazu, und der Kompost beginnt nicht zu faulen und stinken.

## ENTSORGUNGSPARK UND SAMMELBEHÄLTER

### 1 Entsorgungspark Gublen (bei der Kläranlage): Zugang von der alten Schmerikonerstr. her

- Alteisen
- Öle
- Gifte, Medikamente, Chemikalien
- Autobatterien
- Leuchtstoffröhren
- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter
- Karton
- Tierkadaver
- Büro-/Unterhaltungselektronik
- Elektr. Haushaltgeräte
- Elektr. Bau-, Garten-, Hobbygeräte, Beleuchtungskörper, CD/DVD (ohne Hülle)
- Altkleidercontainer
- Tetrapack
- Nespressokapseln
- Korkzapfen



### 2 Dorftreff:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter

### 3 Neuhaus:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter

### 4 Bürg:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter



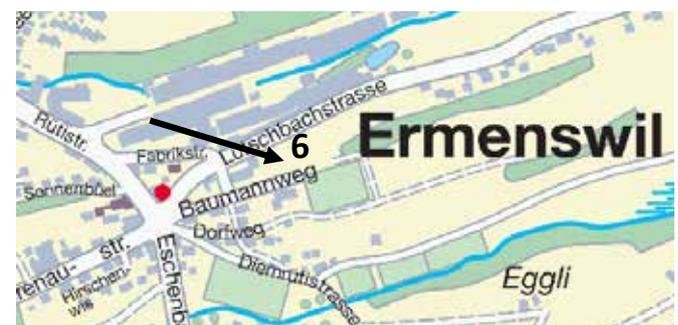
### 5 Lütschbach:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter



### 6 Ermenswil:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter

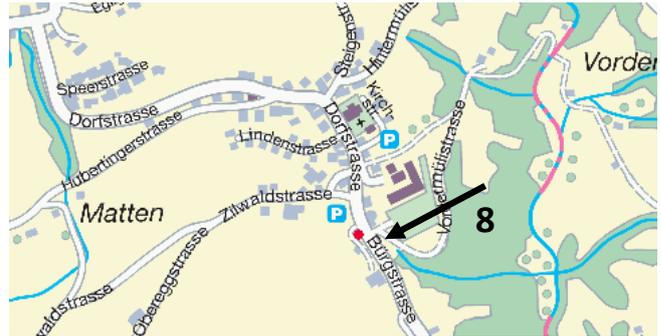


**7 Egligen Goldingen:**

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Altkleidercontainer
- Nespressokapseln

**8 Unterdorf Goldingen:**

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter
- Altkleidercontainer

**9 MZG Hintergoldingen:**

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter
- Altöl/Speiseöl



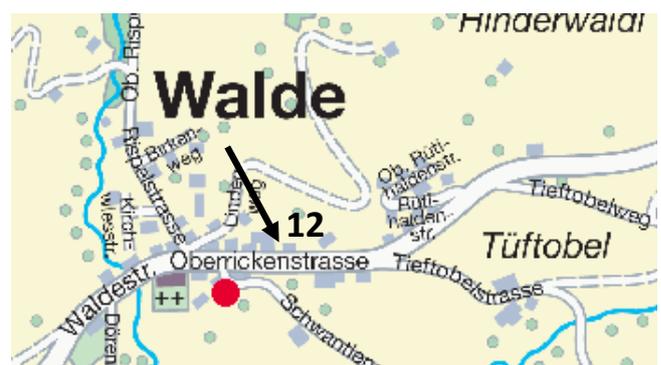
- 10 Atzmännig:**
- Glascontainer
  - Aluminiumcontainer
  - Weissblechcontainer

**11 Post St. Gallenkappel:**

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter

**12 Walde:**

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter



## Hauskehricht

# Neue Kehrriechtsäcke seit Frühling 2019

Die Gemeinden Gommiswald, Eschenbach, Kaltbrunn, Benken, Schänis, Weesen und Amden haben 2019 einen neuen gemeinsamen Kehrriechtsack für die Hauskehrriech-Entsorgung über den Verband KSGL lanciert. Dies zur besseren Unterscheidung zu den gewöhnlichen Kehrriechtsäcken. Die Gebühren bleiben unverändert.

### Farbänderung zur besseren Erkennbarkeit

Seit der Einführung der Sackgebühren werden die offiziellen Kehrriechsäcke in schwarzer Farbe mit Aufdruck produziert. Zugunsten der Erkennbarkeit beschloss der KSGL eine Farbänderung. Seit dem Frühling 2019 präsentieren sich die of-

fiziellen KSGL-Gebührensäcke in weisser Farbe mit kontrastreicher Beschriftung. Dadurch können die offiziellen Gebührensäcke deutlich besser von gewöhnlichen Kehrriechsäcken unterschieden werden. Mit dieser Massnahme wird der Problematik der Fremdsäcke in Containern entgegengewirkt. Zudem bestehen die neuen Säcke aus mehr als 80 % recyceltem Kunststoff und sind somit umweltfreundlicher als die bisherigen.

### Alte Säcke weiterhin nutzbar

Es gibt kein Verfalldatum für die Nutzung der bisherigen, schwarzen Kehrriechsäcke der KSGL. Diese können solange genutzt werden, bis die Bestände aufgebraucht bzw. abverkauft sind.

### Gebühren bleiben unverändert

Die Gebühren betragen weiterhin: Die KSGL-Kehrriechsäcke 35 l, Sperrgutmarken und Containerbänder können beim Empfang der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

10er-Rolle/-Bogen	Kosten in Fr.
17 Liter	7.00
35 Liter	15.50
60 Liter	28.00
110 Liter	45.00
Sperrgutmarken	45.00
Containermarken	400.00

Alle Grössen (17 l, 35 l, 60 l, 110 l) können Sie beim Detailhandel in der Gemeinde beziehen.



Entsorgungspark Gublen in Eschenbach

<b>Grünabfuhr; Garten-/Küchenabfälle</b> Alle organischen Gartenabfälle (Gras, Rasen, Laub, Unkraut, Stauden, Baum- und Heckenschnitt) Details siehe Grünabfuhr-Merkblatt	In handlichen Bündeln, d.h. 1.50 m Länge x 0.50 m Durchmesser (keine Kunststoffschüre verwenden), in Schliessbehältern (Küchenabfälle), Containern, Retourgefässen/Kübeln usw. möglichst in Roll-Containern (140 lt/240 lt). Zusammengelegt / gepresst und gebündelt (nur Karton mitgeben!)	Wie Kehrichtsammeltour (quartierweise möglichst an einem zentralen Ort), <u>Bereitstellung bis spätestens 07.00 Uhr</u>	siehe separater Abfuhrplan (Jahreskalender)	Nicht mitgenommen wird: – Material, welches das höchstzulässige Mass überschreitet – Grüngut in Plastiksäcken und/oder nicht kompostierbare Abfälle
<b>Karton Eschenbach</b> <b>Nicht mitgeben:</b> Altpapier, Tetra-Packungen, Styropor	Gebündelt	– Entsorgungspark Gublen oder – Bei den Kartonsammelstellen, <u>Bereitstellung bis spätestens 07.00 Uhr</u>	– Während den Öffnungszeiten – Grundsätzlich am 1. Dienstag des ungeraden Monats (Jahreskalender beachten)	Nicht zusammengelegter und gebündelter Karton und / oder Fremdmaterial wird nicht an- bzw. mitgenommen
<b>Papier Eschenbach</b> <b>Nicht mitgeben:</b> Karton, Tetra-Packungen	Gebündelt	Wie Kehrichtsammeltour	Gemäss Jahreskalender durch Vereine (Jahreskalender beachten)	Plastiksäcke, Papiertragtaschen, Kartonschachteln und dgl. werden nicht mitgenommen
<b>Papier und Karton</b> <b>Goldingen und St. Gallenkappel</b> <b>Nicht mitgeben:</b> Tetra-Packungen, Styropor	Gebündelt	Wie Kehrichtsammeltour	Gemäss Jahreskalender durch Vereine (Jahreskalender beachten)	Wie Eschenbach (siehe oben)
<b>Kehricht</b> Alle brennbaren Abfälle, die nicht kompostiert oder wiederaufbereitet werden können (auch Styropor)	In verschlossenen KSGL-Säcken zu 17, 35, 60 oder 110 lt gemäss Gebührentarif Industrie- und Gewerbebetriebe in Containern	Bei den üblichen Kehrichtsammelstellen bei den Liegenschaften Bereitstellung von Säcken erst am Morgen des Abfuhrtages	Gemäss Jahreskalender Ausfalltage werden vor- bzw. nachgeholt (Jahreskalender beachten)	Es werden seit 01.01.2013 nur noch KSGL-Säcke mitgenommen (Fehlbare müssen mit Busse rechnen)
<b>Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen</b>	Offen, ohne Verpackung	Der Verkaufsstelle zurückgeben oder beim Entsorgungspark Gublen	Während den Öffnungszeiten	
<b>Nespressokapseln</b>		Entsorgungspark Gublen Eglingen Goldingen		gratis
<b>Öle</b> Alföl, Speiseöl, Pommee-Frites-Öl usw.	In Flaschen oder Kanistern, nach Art getrennt, beschriftet	Entsorgungspark Gublen MZG Hintergoldingen	Während den Öffnungszeiten Ständiger Sammelbehälter	Anlieferung nur von Privatpersonen
<b>PET</b>		Bei den Verkaufsstellen		gratis
<b>Pneus</b> (Auto, Velo, usw.)		Bei den Verkaufsstellen		Kostspflichtige Rücknahme bei den Verkaufsstellen
<b>Schutt</b> Steine, Ziegel, Tontöpfe, Keramik, Erde, Flachglas und dgl. (Fensterglas usw.)	Transportunternehmen beauftragen	Muldenservice-Unternehmen	Nach Vereinbarung	Blöchlinger AG, Neuhaus
<b>Tetrapack</b>		Entsorgungspark Gublen	Während den Öffnungszeiten	gratis
<b>Textilien/Altkleider</b>	In speziellen Plastiksäcken verschürt (Samariterverein)	Bei den üblichen Kehrichtsammelstellen Containersammelstellen gemäss Entsorgungsparkplan	1x jährlich durch Samariterverein (Jahreskalender bzw. Insektenschutzrat beachten) Ständige Sammelbehälter	gratis
<b>Tierkadaver</b>	Kleintiere bis 30 kg Größere Haus- und Nutztiere bis 200 kg Größere über 200 kg	Entsorgungspark Gublen Entsorgungspark Gublen Ab Hof	Jederzeit Annahme Mo-Fr 8.00-12.00 / 14.00-16.30, Sa 9.00-11.00 Uhr Nach telefonischer Vereinbarung	gratis bei Notfällen Tel. 055 286 25 25
<b>Weissblech</b> Nur magnetische Konservendosen	Direktabholung durch TMF Bazenheid, Tel. 071 931 40 40 Dosen reinigen und Papier entfernen (Anleitung an Containern beachten; pressen)	Sammelstellen siehe Rückseite Abfallkalender	Ständige Sammelbehälter	An Sonn- und Feiertagen sowie nachts kein Weissblech einwerfen Leere Gebinde usw. wieder mitnehmen

## Umwelt schonen

# Mehrweg- statt Einweggeschirr

Der Klimawandel und die damit verbundenen Umweltschutzmassnahmen sind zu einem Dauerthema geworden und immer wieder in aller Munde. 2019 ist die Problematik durch die diversen von der jungen schwedischen Klimaschutzaktivistin Greta Thunberg angeführten Klimastreiks noch stärker thematisiert worden. Auch auf Gemeindeebene drängte es sich auf, mehr für den Umweltschutz zu tun und Massnahmen zu beschliessen. Ein weiterer Schritt ist das Verbot von Einweggeschirr an Eschenbacher Anlässen.

In der Juni-Session des Kantonsrats St. Gallen war ein Verbot von Einwegplastik bei bewilligungspflichtigen Veranstaltungen und Verkäufen auf öffentlichem Grund Gegenstand einer Motion. Die Regierung verwies diesbezüglich auf die Verantwortung der Gemeinden und lehnte eine kantonale Regelung ab.

Der Gemeinderat Eschenbach prüfte die Möglichkeiten für gemeindeinterne, bewilligungspflichtige Anlässe und beschloss, Einwegplastik zu verbieten.

Eschenbach trägt seit November 2003 das Label «Energistadt» und unterzeichnete im Februar 2005 auch die Erklärung zur «urwaldfreundlichen Gemeinde». Klima- und Umweltschutz inklusive Abfallkonzepte bilden auch Kriterien im Massnahmenkatalog der Energistadt Eschenbach.

## Mehrweggeschirr ist Bio-Einweggeschirr vorzuziehen

Der Gemeinderat hat sich dafür ausgesprochen, per Anfang 2020 bei allen Veranstaltungen auf öffentlichem Grund Einwegplastikgeschirr zu verbieten und Mehrweggeschirr

oder Bio-Einweggeschirr vorzuschreiben. Der Gemeinderat empfiehlt, wo immer möglich Mehrweggeschirr zu verwenden. Laut einer vom Bundesamt für Umwelt BAFU der Firma Carbotech AG zum Thema in Auftrag gegebene Ökobilanz, weisen Mehrwegbecher aus Plastik die derzeit beste Ökobilanz auf (Mehrweggläser ausgenommen), Quelle: [www.carbotech.ch](http://www.carbotech.ch).

Bei biologisch abbaubarem Geschirr (Bio-Einweggeschirr) ist darauf zu achten, dass es sich dabei um zertifizierte Produkte handelt. Kunststoffprodukte können ihre Kompostierbarkeit mit dem erfolgreichen Durchlaufen der harmonisierten europäischen Norm EN 13432 unter Beweis stellen. Dabei wird sichergestellt, dass nicht nur der Kunststoffanteil eines Produktes vollständig biologisch abbaubar und für die Kompostierung geeignet ist, sondern auch die dazugehörigen Bestandteile, wie beispielsweise Farben, Kleber, Etiketten oder der Inhalt bei Verpackungen. Diese zertifizierten Produkte dürfen das geschützte Kompostierbarkeitskennzeichen «Keimling» tragen. Das Kennzeichen und die aufgedruckte Prüfnummer ermöglichen die Rückverfolgung zum Hersteller und den Nachweis der Konformität (Quelle: [www.bioplastics.ch](http://www.bioplastics.ch) und Schlussbericht der Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften ZHAW, in Auftrag gegeben vom Bundesamt für Umwelt BAFU).

## Neue Vorschrift ab 1. Januar 2020

Die neue Vorschrift gilt ab 1. Januar 2020 für diese Arten von Veranstaltungen:

- Veranstaltungen, die einer Bewilligung der Gemeinde bzw. eines

ihrer Organe (z.B. Feuerschutz) bedürfen (Bewilligung des gesteigerten Gemeingebrauchs, Gastgewerbepatent für einen Anlass, brandschutztechnische Bewilligung usw.)

- Öffentliche und private Anlässe in Gebäuden und auf Liegenschaften der Gemeinde (z.B. Dorftreff, Custorhaus, Schulhäuser, Areal Churzhaslen usw.)
- Eigene Gemeindeveranstaltungen (öffentliche wie interne, inkl. Schulen)
- Jahrmarkt/Chilbi

Bei Anlässen im Dorftreff, Custorhaus oder in den Schulhäusern steht das Mehrweggeschirr (Glas & Keramik) den Veranstaltern zur Verfügung. In der näheren Umgebung von Eschenbach gibt es zudem Anbieter von Mietgeschirr. Zertifiziertes Bio-Einweggeschirr kann bei diversen Anbietern online bestellt werden.

Vereine und der Verwaltung bekannte Veranstalter wurden mittels separatem Brief direkt informiert.

	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
JULI	W27	29.	30. Kehricht G+S+N	01. Kehricht E	02.	03.
	W28	06. Grüngut E	07. Kehricht G+S+N Karton E+N	08. Kehricht E	09.	10. Grüngut G+S+N
		13.	14. Kehricht G+S+N	15. Kehricht E	16.	17.
	W29	20. Grüngut E	21. Kehricht G+S+N	22. Kehricht E	23.	24. Grüngut G+S+N
	W30	27.	28. Kehricht G+S+N	29. Kehricht E	30.	31.
	W31					
AUGUST	W32	03. Grüngut E	04. Kehricht G+S+N	05. Kehricht E	06.	07. Grüngut G+S+N
	W33	10.	11. Kehricht G+S+N	12. Kehricht E	13.	14. 15.
	W34	17. Grüngut E	18. Kehricht G+S+N	19. Kehricht E	20.	21. Grüngut G+S+N
		24.	25. Kehricht G+S+N	26. Kehricht E	27.	28.
	W35					29.
SEPTEMBER	W36	31. Grüngut E	01. Kehricht G+S+N Karton E+N	02. Kehricht E	03.	04. Grüngut G+S+N
	W37	07.	08. Kehricht G+S+N	09. Kehricht E	10.	11.
	W38	14. Grüngut E	15. Kehricht G+S+N	16. Kehricht E	17.	18. Grüngut G+S+N
		21.	22. Kehricht G+S+N	23. Kehricht E	24.	25.
	W39					26. Papier + Karton G (Skiclub)
OKTOBER	W40	28. Grüngut E	29. Kehricht G+S+N	30. Kehricht E	01.	02. Grüngut G+S+N
	W41	05.	06. Kehricht G+S+N	07. Kehricht E	08.	09.
		12.	13. Kehricht G+S+N	14. Kehricht E	15.	16.
	W42	19. Grüngut E	20. Kehricht G+S+N	21. Kehricht E	22.	23. Grüngut G+S+N
	W43					24. Papier + Karton R+W (Guggen) Häcksler
	W44	26. Grüngut E	27. Kehricht G+S+N	28. Kehricht E	29.	30.
					31.	
NOVEMBER	W45	02.	03. Kehricht G+S+N Karton E+N	04. Kehricht E	05.	06.
	W46	09. Grüngut E	10. Kehricht G+S+N	11. Kehricht E	12.	13. Grüngut G+S+N
		16.	17. Kehricht G+S+N	18. Kehricht E	19.	20.
	W47	23. Grüngut E	24. Kehricht G+S+N	25. Kehricht E	26.	27. Grüngut G+S+N
	W48					28.
DEZEMBER	W49	30.	01. Kehricht G+S+N	02. Kehricht E	03.	04.
	W50	07.	08. Kehricht G+S+N	09. Kehricht E	10.	11.
		14. Grüngut E	15. Kehricht G+S+N	16. Kehricht E	17.	18. Grüngut G+S+N
	W51	21.	22. Kehricht G+S+N	23. Kehricht E	24.	25.
	W52				HEILIGABEND	WEIHNACHTEN
	W 1	28.	29. Kehricht G+S+N	30. Kehricht E	31.	01. NEUJAHR
					02. STEPHANSTAG	

Änderungen vorbehalten. Allfällige Anpassungen während des Jahres werden über [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) kommuniziert



Gemeinde Eschenbach  
Umweltkommission  
Rickenstrasse 12  
8733 Eschenbach

☎ 055 286 15 42  
@ info@eschenbach.ch  
🌐 www.eschenbach.ch

vatsphäre. Niemand darf ungefragt einen Brief eines Kindes lesen, sein Zimmer durchsuchen oder ähnliche Dinge tun. Zusammengefasst kann man vom «Recht auf ein Privatleben und Würde» sprechen.

Anhand von Informationsmaterial und Anlaufstellen zu den Themen Mobbing und häusliche Gewalt wurde weiter das «Recht auf Schutz vor Gewalt, Missbrauch und Ausbeutung» behandelt. Am Stand konnten die Besucher Ideen aufschreiben, was Kinder, Erwachsene gegen Mobbing unternehmen können. Auch wurden Ideen gesammelt, wie sich Eltern in schwierigen Situationen beruhigen können und so das Recht auf Schutz vor Gewalt gewahrt werden kann.

Das «Recht auf Bildung – die Schule für alle» wurde den kleinen Besuchern mit einer Schatzkiste verdeutlicht. Was wir hier alles lernen, um unsere Zukunft gestalten, einen Beruf erlernen und an der Gesellschaft teilhaben zu können – egal welcher Herkunft, welcher Hautfarbe und welches Geschlechts wir sind oder welche Beeinträchtigungen oder Behinderungen wir haben!

So machte das Erlebnismobil der Cristoffel Blindenmission auf das «Recht für Kinder mit Behinderun-



5. Klasse von Christopher Thöny, Schulhaus Dorf

gen auf besondere Pflege und angemessene Erziehung und Bildung» aufmerksam und öffnete seine Türen für die Besucher. Eindrücklich, selbst zu erleben, wie es ist, sich mit einer Sehbehinderung zurechtzufinden!

In der Cafeteria und an der Mobilen Bar der Jugendarbeit, wo Jugendliche tolle alkoholfreie Drinks mixten und verkauften, konnten sich die Gäste stärken und austauschen. Der Erlös wurde der CBM Christoffel Blindenmission gespendet.

Am Ende der Veranstaltung wurde unter den richtig ausgefüllten Fragebögen die Gewinnerinnen und Gewinner des ‚Quiz zum 30. Geburtstag der Kinderrechte‘ und des ‚Cupcake –Wettbewerbs‘ verkündet, die jeweils einen tollen Preis der Sportbahnen Atzmännig erhielten.

Dieser Jahrestag wurde in Ko-

operation der Schuleinheit Dorf/Obergass, der Schulsozialarbeit, der Jugendarbeit und der Seelsorgeeinheit Eschenbach organisiert. Herzlichen Dank an alle, die diesen Anlass unterstützt haben!

## Berufs- informationsabend

Die richtige Berufswahl stellt für Jugendliche und Eltern eine Herausforderung dar. Aus diesem Grund finden ab der zweiten Oberstufe zahlreiche Informationsanlässe aller Art statt.

Als Ergänzung zu den bestehenden Angeboten wurde am 14. November 2019 zum dritten Mal eine interne Veranstaltung der Schulen Eschenbach organisiert. Nach dem Inputferat durch das Berufs- und Infor-

### Anzeigen

TEPPICH CV-BELÄGE

**DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN**

Die Bodenfachleute mit Ideen

PARKETT KORK

**möbelrüegg**

Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach  
055 282 11 51 moebel.rueegg@bluewin.ch

die boden fachleute

**cyworks GmbH**

Ihr Partner für Heizung, Sanitär- und Solar

Heizung Sanitär Solar

**Kein Auftrag ohne ein Angebot von uns**

- Beratung
- Installation
- Umbau
- Renovation
- Servicearbeit

cyworks GmbH Fätzikonerstrasse 31 8733 Eschenbach SG  
☎ 055 534 28 98 📞 078 406 22 90 🌐 www.cyworks.ch



Diverse Informationsstände zum Thema «Kinderrechte»

mationszentrum (BIZ) folgten aus schulischer Sicht ergänzende Ausführungen durch die Klassenlehrpersonen. Schliesslich orientierten zahlreiche Vertreter des örtlichen Gewerbes über die verschiedenen Berufsmöglichkeiten innerhalb der Gemeinde. Abgerundet wurde der Informationsreigen durch die Vorträge der Berufsmittel- resp. Kantonschule.

Ein rundum gelungener Anlass für die rund 100 Jugendlichen samt ihren Eltern. Es darf davon ausgegangen werden, dass zahlreiche Fragen rund um die Berufswahl geklärt werden konnten, zumal sich beim reichhaltigen Apéro – vorbereitet und serviert durch die Fachlehrerschaft der Oberstufe – direkte Gesprächsmöglichkeiten mit den verschiedenen Referenten ergaben.

## Erfolgreicher Stufentest

**Am Wochenende vom 9./10. November fand zum ersten Mal der Stufentest für Musikschülerinnen und Musikschüler der Region Obersee und Linth statt. Über 180 begeisterte junge Musikerinnen und Musiker spielten erfolgreich an den sieben Durchführungsorten Rapperswil-Jona, Eschenbach, Freienbach, Siebnen, Schänis, Schindellegi und Wollerau einer Fachjury vor.**

Strahlende Gesichter bei den jungen Instrumentalistinnen und Instrumentalisten, beeindruckte Juroren, glückliche Eltern und zufriedene Musiklehrpersonen. Soviel zum Fazit der ersten Durchführung des Stufentests Obersee-Linth, welcher den Instrumental- und Gesangslernenden als persönliche Standortbestim-

mung dienen und auch die Lernmotivation fördern soll.

Die hohe Teilnehmerzahl hatten die Erwartungen der am Stufentest beteiligten Musikschulorganisationen bei Weitem übertroffen. Nahezu alle Teilnehmenden kamen sehr gut vorbereitet an die Tests und musizierten erfreulicherweise auch auf stufengerechtem Niveau. Vierzehn Lernende der Musikschule Eschenbach nahmen erfolgreich teil.

### Herzliche Gratulation!

Gerne gratulieren wir herzlich zu den Einzelerfolgen von Annabelle Ammann (Violine), Celina Blöchlinger (Querflöte), Nico Blöchlinger (Schwyzerörgeli), Raphael Deussen (Harfe), Tobias Deussen (Oboe), Alina Donzelli (Harfe), Amélie Herzog (Querflöte), Fabrice Knecht (Cello), Geraldine Oberholzer (Violine), Kathrin Rüegg (Oboe), Silvan Rüegg (Trompete), Michelle Schatz (Harfe), Sydney Tran (Violine) und Maëlle Zubler (Querflöte).

Im kommenden Jahr findet am Wochenende vom 14./15. November ein weiterer Stufentest statt. Bis dahin bleibt den jungen Musikerinnen und Musikern genügend Zeit, sich auf ein weiteres Vorspiel vorzubereiten.

### Anzeige



## Meine erste Bank.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr. Wir freuen uns mit Ihnen auf ein **erfolgreiches Jahr 2020** und wünschen Ihnen frohe Festtage.

Ihre St.Galler Kantonalbank Eschenbach



**Lukas Fust**  
Leiter Niederlassung  
055 286 46 01



**René Schmidli**  
Berater Privatkunden  
055 286 46 02

Rickenstrasse 1, 8733 Eschenbach, sgkb.ch





# Ersatzwahl für ein Mitglied des Gemeinderats für den Rest der Amtsdauer 2017 bis 2020

## Feststellung Wahlergebnis

(gemäss Art. 111 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen (sGS 125.3)).

Im Zusammenhang mit der Ersatzwahl für ein Mitglied des Gemeinderats für den Rest der Amtsdauer 2017 bis 2020 vom 20. Oktober 2019 hat der Gemeinderat festgestellt, dass

- im ersten Wahlgang keine Kandidatin und kein Kandidat das absolute Mehr erreicht hat;
- somit keine Wahl zustande gekommen ist;
- die 14-tägige Beschwerdefrist unbenutzt verstrichen ist;
- aufgrund dieser Situation wie bereits am 5. Juli 2019 amtlich publiziert am Sonntag, 9. Februar 2020, ein zweiter Wahlgang stattfindet, vorbehältlich des Zustandekommens einer stillen Wahl gemäss Art. 28 f. des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen (sGS 125.3).

## Zustandekommen der stillen Wahl

Stille Wahl ist nach Art. 28 WAG unter anderem möglich für Gemeindebehörden im zweiten Wahlgang. Sie kommt gemäss Art. 29 WAG zustande, wenn gleich viele Kandidaturen gültig vorgeschlagen werden, wie Mandate zu vergeben sind. Die zuständige Stelle der Gemeinde (Gemeinderatskanzlei) entscheidet über das Zustandekommen der stillen Wahl und veröffentlicht den Entscheid im amtlichen Publikationsorgan.

Die Gemeinderatskanzlei stellt fest:

1. Für den zweiten Wahlgang der Ersatzwahl von 1 Mitglied des Gemeinderats für den Rest der Amtsdauer 2017/2020 ist eine Kandidatur gültig vorgeschlagen worden. Stille Wahl ist somit zustande gekommen.
2. Als Mitglied des Gemeinderats ist gewählt:  
Peier Karen, Dr. med., MPH, Kantonsärztin-Stv., Kreuzwiesstrasse 31, St. Gallenkappel, FDP
3. Der auf den 9. Februar 2020 festgelegte Urengang für diese Wahl findet nicht statt.

## Rechtsmittel

Binnen einer Frist von 14 Tagen seit der Wahl kann gegen diese Wahl beim Departement des Innern, Regierungsgebäude, 9001 St. Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 110 WAG i. V. m. Art. 164 f. des Gemeindegesetzes (sGS 151.2)).



# Rechtsgültigkeit von referendumspflichtigen Erlassen

(Art. 28 ff. RIG und Art. 6 GG)

Nachdem innert der Referendumsfrist vom 7. Oktober 2019 bis 15. November 2019 keine Urnenabstimmung verlangt worden ist, hat das vom Gemeinderat Eschenbach am 3. September 2019 erlassene

## Reglement über die Reserve Werterhalt Finanzvermögen

Rechtsgültigkeit erlangt. Der Gemeinderat hat den Vollzugsbeginn auf den 1. Januar 2020 festgesetzt.

8733 Eschenbach, 13 Dezember 2019

Der Gemeinderat

Anzeige

*frohe Weihnachten*

Ein herzliches Dankeschön an unsere Kundinnen und Kunden für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Mit uns fällt auch 2020 nicht(s) ins Wasser:  
Mögen Sie im neuen Jahr im Glück baden und vor Zufriedenheit und Energie sprudeln.  
Frohe Festtage wünschen Ihnen

**C.Fäh**  
Sanitäre Installationen

Eschenbach SG    T 055 282 51 67    [www.sanitaer-faeh.ch](http://www.sanitaer-faeh.ch)

## Energie

# Elektrotankstelle neben Sponti-Car



Seit diesem Frühling steht der Eschenbacher Bevölkerung ein Elektrofahrzeug zu einem sehr günstigen Tarif zur Verfügung. Für 5 Franken pro Stunde kann der sogenannte «Sponti-Car» gebucht und genutzt werden. Die Energiekommission freut sich über den Erfolg des kleinen Flitzers. Halter von Elektrofahrzeugen haben die Möglichkeit, gleich nebenan an der zweiten Ladestation ihr Fahrzeug zu «tanken».

## Öffentliche Elektrotankstelle nebenan

Vielleicht geht sie neben dem frechen Sponti-Car etwas unter: die Elektrotankstelle nebenan.

Gleichzeitig mit der Beschaffung des Sponti-Cars und der dazugehörigen Ladestation, wurden nebenan eine freie Ladestation gebaut, um private Elektrofahrzeuge – natürlich gegen Gebühr – zu laden.

## Anzeige

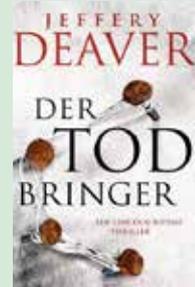
**ZISAG**  
HOLZBAU

Zisag Holzbau GmbH  
Industrie Churzhaslen  
8733 Eschenbach  
Tel. 055 286 40 20  
www.zisag-holzbau.ch  
info@zisag-holzbau.ch

**Holzbau  
Elementbau  
Neubau  
Umbau / Sanierung  
Innenausbau**

## Buchtipp

von Erika Bärlocher



## «Der Todbringer» von Jeffrey Deaver

Die Ermittler Lincoln Rhyme und Amelia Sachs müssen in ihrem neuesten Fall an ihre Grenzen gehen, um den Täter zu stoppen!

In einem Juwelengeschäft stossen die beiden neben der Leiche des Besitzers auch auf jene eines Paares, das sich noch an den Händen hält. Der Killer macht Jagd auf Paare in ihren glücklichsten Momenten und räumt dabei auch alle Zeugen aus dem Weg. Ein schwieriger Fall für die beiden frisch verheirateten Ermittler!

Der Krimi spielt gekonnt mit den Themen Diamantenhandel, Sabotage und gestohlenen Identitäten. Ein Nervenkitzel bis zum Schluss!

Kommen Sie in unserer Bibliothek vorbei und leihen Sie sich dieses Buch aus! Sie finden bei uns über 9'000 Medien und viele weitere auch digital unter [www.dibiost.ch](http://www.dibiost.ch).

**Gemeindebibliothek Eschenbach  
Rapperswilerstr. 12, Eschenbach  
Montag, 18–20 Uhr | Dienstag,  
8:30–11 Uhr | Mittwoch, 14–17 Uhr |  
Samstag, 9–12 Uhr**  
(während den Schulferien jeweils  
samstags geöffnet)

## Todesmeldungen



**Steiner, Emil Josef**, Eschenbach, geboren am 22. August 1930, gestorben am 22. November 2019

**Steiner, Otto Sebastian**, Eschenbach, geboren am 21. Juni 1921, gestorben am 24. November 2019

*Der Tod kann uns von dem Menschen trennen,  
der zu uns gehörte, aber er kann uns nicht das nehmen,  
was uns mit ihm verbindet.*



Im ehemaligen Gemeindehaus Goldingen ist eine



Gemeinde  
**eschenbach**  
Landluft in Stadtnähe

## 3-Zimmer-Dachwohnung zu vermieten

Per sofort oder nach Vereinbarung ist im Dorfkern von Goldingen an der Dorfstrasse 17, eine 3-Zimmer-Dachwohnung zu vermieten. Die Wohnung ist geräumig, hell und trotz zentraler Lage sehr ruhig und hat einen grossen südseitigen Balkon. Die Wohnung ist modern ausgebaut und verfügt über eigene WM/T, Kellerabteil und im UG über zusätzliche Garderobenschränke.

**Der Mietpreis inkl. Nebenkosten liegt bei Fr. 1'600.-.** Parkplätze können für Fr. 50.- gemietet werden.

Bewerbungen sind unter Angabe der Kontaktdaten schriftlich zu richten an die Gemeindeverwaltung Eschenbach, Abt. Liegenschaften + Strassen, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach, oder per E-Mail an [hansjoerg.hunziker@eschenbach.ch](mailto:hansjoerg.hunziker@eschenbach.ch)/[irene.buesser@eschenbach.ch](mailto:irene.buesser@eschenbach.ch).

Weitere Auskünfte und Terminvereinbarungen für Besichtigungen unter Telefon 055 286 15 45.

## Anzeigen

Wir sind eine Höhere Fach- und Kaderschule (Höhere Berufsbildung HBB) in Eschenbach SG. Wir bieten Berufs-, Höhere Fachprüfungen sowie HF- und NDS-Lehrgänge an. Es frequentieren zirka 600 bis 700 Studenten pro Monat unseren rund 2000m2 grossen Bildungspark. Dies in den Fachbereichen Elektro, Telematik, Brandschutz, Gebäudeautomation, Gebäudeinformatik und Unternehmensbildung. Zur Unterstützung unseres Schullogistik-Teams suchen wir ab sofort oder nach Absprache ein(e)

### Mediamatiker/-in 60-80% (bevorzugt in Studium HF oder FH)

#### Das bringt der Job:

- Aufbereiten von Lehrgangs- und Seminarunterlagen, Skripte, Modul-Prüfungen u. ä. (Formatierung, Layout, Rechtschreibung)
- Überarbeiten und Erstellen von Werbe-Inseraten, Presse-Texte/Meldungen, Kurs-Flyer
- Einhaltung Corporate Design / Layout der Lehrgänge & Fachkurse
- Korrekturen von Dozierenden entgegennehmen (QS nach eduQua umsetzen)
- Selbständig Lehrgänge und deren Starts vorbereiten und Unterlagen bereitstellen (Print und/oder Cloud/Online)
- Einrichten der Seminar-/Eventräume am Vortag, Support Infrastruktur am Präsenztage
- Nachbearbeitung der Kurstage aufgrund Rückmeldung der Dozierenden
- Kommunikation mit Dozierenden und Studierenden inkl. Aufnahme und Umsetzen ihrer Anliegen

#### Das brauchen wir:

- Du hast eine Ausbildung als Mediamatiker/-in abgeschlossen oder dich als gelernte/-r Telematiker/-in, Multimediaelektroniker/-in, Informatiker/-in o. ä. entsprechend weitergebildet
- Eine bisherige Anstellung in einem KMU im technischen Bereich (Gebäudetechnik, Informatik o. ä.) ist von Vorteil. Ebenso Freude an der Technik (Elektro, ICT, CE ...)
- Sicher in aktuellen Office-Programmen (mit Schwerpunkt auf Microsoft Word) sowie Adobe-InDesign, -Illustrator und -Photoshop (mit Schwerpunkt auf InDesign)
- Strukturierte und effektive Arbeitsweise (Text- und Bild-Korrektur)
- Hohe Selbständigkeit und Genauigkeit
- Fähigkeit und Freude am digitalen Gestalten (Bild/Grafik) und Schreiben
- Offen und kommunikativ

Du willst dich persönlich, nebst Studium/Familie herausfordern und Gelerntes umsetzen sowie deine Stärken in ein KMU- Team einbringen. Dich erwartet ein dynamisches Bildungsumfeld mit zirka 30 Dozierenden und einer Vielzahl an Lehrgängen, Fachkursen und Events. Diese werden auf die Bedürfnisse der einzelnen Studierenden angeboten und sind stetig zu aktualisieren.

#### Haben wir dein Interesse geweckt?

Ergreife die Initiative und sende uns deine Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [vw@e-profi.ch](mailto:vw@e-profi.ch). Für weitere Auskünfte steht dir Marc-André Waltenspül (055 250 59 59 von montags bis freitags, 07.30 bis 11.30 Uhr) gerne zur Verfügung.



Schweizerische Höhere Berufsbildung HBB, c/o E-Profi Education, Büechliberg 2, 8733 Eschenbach SG, Tel: 055 250 59 59, Fax: 055 250 59 58, [info@e-profi.ch](mailto:info@e-profi.ch),

[www.e-profi.ch](http://www.e-profi.ch) **E-Profi Education - Lernen mit Profil**



Anzeigen



Das Sport- und Freizeitgebiet Atzmännig, in der Region oberer Zürichsee, bietet Freizeitspass für die ganze Familie. Mit einem Familienskigebiet im Winter und einem Freizeitpark mit Sommer- Rodelbahn, Seilpark, Gastronomiebetrieben, Übernachtungsmöglichkeiten und weiteren zahlreichen Attraktionen bieten wir einen attraktiven Ganzjahresbetrieb.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) engagierte(n) und fröhliche(n):

## Verantwortliche(n) Kasse / Verkauf / Administration (100%)

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann zögern Sie nicht, uns Ihre vollständige Bewerbungsunterlagen per Post oder Mail zuzustellen, den wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches und kollegiales Arbeitsumfeld.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.atzmaennig.ch/de/kontakt/jobs/](http://www.atzmaennig.ch/de/kontakt/jobs/)

Sportbahnen Atzmännig AG  
Roger Meier, Geschäftsführer

Postfach 69  
8638 Goldingen

055 284 64 34  
info@atzmaennig.ch



ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach  
[www.ub-schreinerei.ch](http://www.ub-schreinerei.ch) | [info@ub-schreinerei.ch](mailto:info@ub-schreinerei.ch) | T 055 244 54 72

Der Schreiner fürs Feine



**VERANSTALTUNGEN**

- CHAPPELE-ON-ICE Silvesterparty
- Silvester auf der Poo-Alp
- Silvester uf äm Farnar
- Silvester im Hüttenberg
- Silvester im Bannholz
- Silvester-Überraschungsmenü im Ochsen
- Silvester im Rössli Goldingen mit Live-Musik
- Silvester-Schmaus Altschwand



Detaillierte Informationen im Veranstaltungskalender unter [www.goldingertal.ch](http://www.goldingertal.ch)



**Geschenke**

**Handgemachte Unikate**

Jedes Jahr die gleiche Frage; was schenke ich meinen Liebsten?

**Goldigä Taler Eschenbach**

Das einfachste und vielseitigste Geschenk für Einheimische ist der Goldigä Taler. Dieser kann an über 100 Annahmestellen eingelöst werden, sei es beim Beck, beim Coiffeur, im Hofladen oder im Restaurant. Erhältlich ist der Taler bei der Raiffeisenbank, bei der Gemeinde, Drogerie und in der Prima/Landi Goldingen.

**Regionale Produkte mit dem Taler**

Der Goldigä Taler lässt sich auch ideal kombinieren mit einem Stück Käse, Buräschüblig oder Geschenkkitchen. Unsere Vermarkter kombinieren gerne solche Geschenke für Sie.

**Handgemachte Unikate**

Einzelstücke in fleissiger Handarbeit gedrechselt, getöpft, genäht, kreativ hergestellt. Kugelschreiber oder Tintenfüller mit Holz, Pfeffermühle, Weinkühler, Holzschale, Salatschüssel oder Fonduecaquelon aus Ton. Herzen aller Art, Babykleider, Brillenetui/Natel-Täschli aus Edelweiss-Stoff,

Geschenke individuell bestickt oder Glas nach Wunsch geritzt. Dies ist nur eine kleine Auswahl an vielen kreativen Geschenken von Lokalen. Stöbert unter [goldingertal.ch](http://goldingertal.ch) und kontaktiert die Anbieter direkt.

**Einige Kreative**

**Holzgeschenke:**

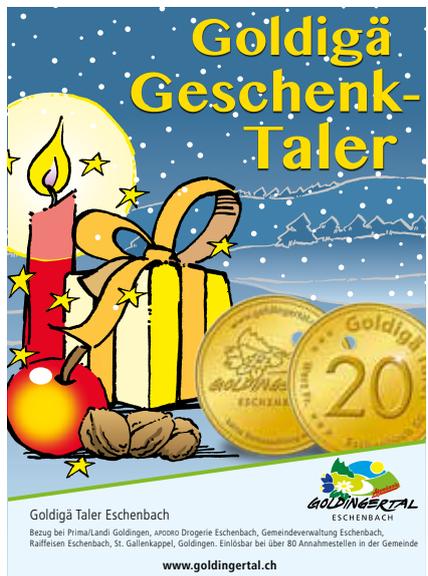
- Sepp Rüegg, Bürg
- Fritz Winteler, Ermenswil
- Severin Schwitter, Eschenbach
- Fredy Dietziker, Bürg

**Diverses:**

- Hans Baumgartner, Keramik, Goldingen
- Judith Hartmann, Herzen aus Ton und Schokolade, Eschenbach
- Irene Müller, Glasritz-Geschenke, Neuhaus
- Julia Busch, Tuffi Kinderkleider, Eschenbach
- Edith Gubelmann, Edelweissmode, Neuhaus
- Martha Hofmann, Stickatelier, Goldingen

...und viele mehr!

[www.goldingertal.ch](http://www.goldingertal.ch)





### Musik im Advent

**Freitag 13. Dezember 20.00 Uhr**  
**im Generationenhaus Eschenbach**  
 ab 19.30 Uhr Fiirabig Lounge Spezial

Stimmungsvolle adventliche Lieder mit Klavierbegleitung vorgetragen von Benno, Hubert und Roman Bernet, Gommiswald.

Eintritt frei, Kollekte

**MÄNNERCHOR**  
 ST.GALLENKAPPEL-GOLDINGEN

## Abendkonzert 2019

*Singen macht das Leben bunt*

Insieme Chor Wundertüte  
 Akkordeon-Ensemble  
 Musikschule Eschenbach  
 Jodlerinnen Heidi Hüppi, Sarah Rüegg

**Samstag, 14. Dez. 18.30h**  
**Kirche St. Gallenkappel**

**Caritas-Aktion «Eine Million Sterne»**  
**Samstag, 14. Dezember 2019**  
**beim Pfarrhaus St. Gallenkappel**

**15.30 Uhr** Anzünden der Kerzen  
**16.00-20.15 Uhr** Vielfältiges Programm zwischen Pfarrhaus und Pfarrkirche St. Gallenkappel  
**18.30 Uhr Abendkonzert** in der Pfarrkirche St. Gallenkappel

Bitte beachten Sie das detaillierte Programm und nähere Infos auf den aufliegenden Flyern.  
 Pfarreirat St.Gallenkappel und SSE Eschenbach

## Rorate-Gottesdienst

**Datum: Donnerstag, 19. Dezember 2019**

Rorate-Gottesdienst für Menschen aller Konfessionen um 6.30Uhr in der Pfarrkirche Goldingen.  
 Anschliessend steht für die SchülerInnen, Frauen und Männer in der Turnhalle ein feiner z'Morge bereit.

**Herzliche Einladung zur Internationalen Arche-Weihnachtsfeier**

**Donnerstag, 19. Dezember 2019, 18.00 Uhr**  
**Evang. Generationenhaus Eschenbach**

**Es singt der Neuhüsler Kinderchor**

Es laden ein:  
 Die Asylsuchenden der Arche / Kath. Seelsorgeeinheit Eschenbach/ Evang. Kirchgemeinde Uznach u.U. / Sarons-Bund, Evang. Schwesternschaft Uznach/ Solidaritätsnetz Ostschweiz Gruppe Linthgebiet/ Politische Gemeinde Eschenbach

**MUSIK** ZWISCHEN DEN JAHREN

# Glück

**Freitag, 27. Dezember 2019**  
**17 Uhr**  
**Pfarrkirche Eschenbach**  
 Eintritt frei - Kollekte

Mundart-Lyrik aus der Region  
 Musik für Mundharmonika, Orgel und Klavier

**Fabienne Romer, Tasten**  
**Daniel Hildebrand, Mundharmonika**  
**Urs-Peter Zingg, Gedichte**

# WINTER KONZERT

**MG ST. GALLENKAPPEL**

**SAMSTAG 28. DEZ 19**  
**SAMSTAG 04. JAN 20**

[www.musikgesellschaft.ch](http://www.musikgesellschaft.ch)

## Einladung zum Silvesterläuten



Unter dem Patronat der Baugenossenschaft Custor wird der Brauch des Silvesterläutens in der ganzen Gemeinde Eschenbach weiterleben. Mit dem Brauch sollten die Leute am letzten Tag des Jahres vor dem Verschlafen bewahrt werden.

Wir wünschen Allen ein gutes neues Jahr. Alle „Silvesterchläuse“, ob gross oder klein, sind anschliessend zu einem gemeinsamen Frühstück eingeladen.

**Dienstag, 31. Dezember 2019, ab 7.30 Uhr im Restaurant Chrüz, Eschenbach**

BAUGENOSSENSCHAFT CUSTOR  
8733 ESCHENBACH  
[www.bg-custor.ch](http://www.bg-custor.ch)



BG CUSTOR

### «Glögger-Punsch»



Früh aufstehen, Glocke packen und als «Silvesterchläuse» durch die Gemeinde ziehen! Schliesst euch uns an!

**Anmeldung unter [familienforum-eschenbach.ch](http://familienforum-eschenbach.ch)**

Auf dem Sternenplatz können sich alle kleinen und grossen «Silvesterchläuse» am Feuer aufwärmen, ausruhen und einen Punsch geniessen, welcher vom Familienforum offeriert wird. Kommt vorbei!

**Datum:** Dienstag, 31. Dezember 2019  
**Zeit:** zwischen 05:00 und 07:30 Uhr  
**Ort:** Sternenplatz, vor SGKB, Eschenbach

Auskunft  
[tamara.iten@familienforum-eschenbach.ch](mailto:tamara.iten@familienforum-eschenbach.ch)

Weitere Details unter [www.familienforum-eschenbach.ch](http://www.familienforum-eschenbach.ch)

## NEUJAHRSWANDERUNG 2020 KULTURKOMMISSION ESCHENBACH

Begleiten Sie auch dieses Jahr die Kulturkommission auf den Spuren der Gemeinde...




**Samstag  
4. Januar 2020  
09:15 Uhr  
Bäckerei Bächtiger,  
Ermenswil**



Der Verein Tagesfamilien Linthgebiet ist eine Non-Profit-Organisation und setzt sich für die familienergänzende Kinderbetreuung ein. In neun Gemeinden sind bei uns über 190 Kinder in über 70 Tagesfamilien vermittelt. In sieben Gemeinden bieten wir im Auftrag der Schule den Mittagstisch an.

Für unseren Verein Tagesfamilien Linthgebiet suchen wir in Eschenbach und St. Gallenkappel dringend interessierte und engagierte Persönlichkeiten als

**Betreuungspersonen in Tagesfamilien**

Das ausführliche Stelleninserat kann auf [www.tagesfamilien-linthgebiet.ch](http://www.tagesfamilien-linthgebiet.ch) eingesehen werden.

Mitglied Verband Kinderbetreuung Schweiz/kibesuisse



Aktuell finden Sie bei uns viele Kinderbilderbücher zum Thema **Weihnachten**. Ausserdem im Sortiment ausgewählte Romane und Thriller.

**Geschenktipp: Jahresabo Bibliothek**

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Unsere Öffnungszeiten**  
Montag: 9.30 bis 10.15 & 19.30 bis 20.15 Uhr  
Donnerstag: 9.30 bis 10.15 Uhr

Weitere News unter [www.bibliothek-goldingen.ch](http://www.bibliothek-goldingen.ch)



**FAMILIENZENTRUM**  
St. Gallenkappel

- **Kosten:**
  - Kind pro Morgen: CHF 20.00
  - Geschwisterrabatt: CHF 5.00
  - Mehrfach-Abos (6er): CHF 100.00

## Kinderhüeti

**Neu ab Januar 2020**  
jeden Donnerstagmorgen  
um 08:30 - 11:30 Uhr

Die Kinder können unangemeldet vorbeigebracht werden.  
Das Kinderhüeti Team freut sich auch euch!

Familienzentrum St. Gallenkappel | Rickenstrasse 37 | St. Gallenkappel

## Krönung einer Königin



**Datum:** Montag, 6. Januar 2020

Wir treffen uns zu einem gemütlichen Kafihöck und krönen unsere diesjährige Königin.

**Zeit:** ab 9.00Uhr  
**Ort:** Rest. Sonne, Hintergoldingen  
**Kosten:** eigene Konsumation



## «Bewegungslandschaft»

In den kälteren Monaten des Jahres bietet das Familienforum für alle Mitglieder die «Bewegungslandschaft» in der Turnhalle Kirchacker an.

**Nächster Termin:**  
**Datum:** Mittwoch, 15. Januar 2020  
**Zeit:** 14 – 16 Uhr  
**Ort:** Turnhalle Kirchacker, Eschenbach

**Anmeldung**  
Es ist keine Anmeldung erforderlich.

**Auskunft**  
Familienforum Bewegungslandschaftsteam

Weitere Details unter [www.familienforum-eschenbach.ch](http://www.familienforum-eschenbach.ch)

## Bücher falten



**Datum:** Mittwoch, 15. Januar 2020

Die Kunst, Bücher mit Eselsohren in 2- und 3- dimensionale Objekte zu falten. In einfachen Schritten lernen wir einen Namen oder ein einfaches Symbol (zum Beispiel ein Herz) in ein Buch zu falten. Nach kurzer Einführung, kannst du direkt mit deinem mitgebrachten Buch starten.

**Leitung:** Romy Schmid  
**Zeit:** 19.30Uhr bis 22.00Uhr  
**Ort:** Romy Schmid, Egligenstrasse 9, Goldingen  
**Kosten:** CHF 10.- (Nichtmitgliederzuschlag: CHF 10.-)  
**Mitbringen:** ein altes Buch mit festem Umschlag und mindestens 350 Seiten  
**Anmeldung:** bis Freitag, 10.1.2020, bei Romy Schmid, 078 698 60 65 oder [ymor@sunrise.ch](mailto:ymor@sunrise.ch)  
Beispielfoto auf: [fg-goldingen.jimdosite.com](http://fg-goldingen.jimdosite.com)

## 25 Jahre Volkstanzgruppe Goldingertal



### Jubiläums-Chränzli

Turnhalle Goldingen  
Samstag, 18. Januar 2020



13.30 Uhr Nachmittagsvorstellung mit Kindertombola  
(Eintritt frei – leicht verkürztes Programm)  
20.00 Uhr Abendunterhaltung (ab 18.30 Uhr mit Festwirtschaft)

Volkstanzgruppe Goldingertal  
Kindervolkstanzgruppe

**Goldinger/Einheimische Vereine und Gruppen:**  
Bläsergruppe, Trachtehörli Sunneschy, Jodelclub Heimelig,  
Alphorn-Duo Gübeli und Fahenschwinger, Panflöten-Trio  
Anita und Esther führen „sportlich“ durchs Programm

Musik und Tanz mit den „Türmli-Buebe“

## 15. Dorffasnacht Wagen

Samstag 18. Januar 2020  
in der Turnhalle Wagen

**Kinderumzug** 15.15 Uhr ab Gsteigstr. 1  
**Kinderfasnacht** ab 16 Uhr  
mit **BILLY & BENNO**  
**Livemusik** mit Duo Partyhelden  
**Barbetrieb** mit DJ Krassi

**Eintritt gratis**

**Eingangskontrolle**  
(der Jugendschutz liegt uns am Herzen)

## 13. Dezember 2019 bis 17. Januar 2020

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
13.12.	20:00	Musik im Advent	Generationenhaus, Eschenbach	Evang. Kirchgemeinde Uznach uU.
13.12.	20:00	Unterhaltung mit DJ Fleischwolf	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
14.12.	16:00	Caritas-Aktion «Eine Million Sterne»	Zwischen Pfarrhaus & Pfarrkirche, St. Gallenkappel	Pfarrirat St.Gallenkappel, Seelsorgeeinheit Eschenbach
14.12.	18:30	Konzert in Kirche	Pfarrkirche, St. Gallenkappel	Männerchor St.Gallenkappel-Goldingen
14.12.	20:00	Unterhaltung mit DJ20ab4i	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
15.12.	14:00	Kinderschminken mit Sina	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
17.12.	19:00	Konzert Trompetenklasse B. Hubatka & Hornklasse H. Wanner	Aula Schulhaus Kirchacker, Eschenbach	Musikschule Eschenbach
19.12.	06:30	Rorate-Gottesdienst mit anschliessendem Zmorge	Kirche / Turnhalle	FG Goldingen
19.12.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen	Pro Senectute Eschenbach
20.12.	19:00	Eisdisco und Unterhaltung mit DJ20ab4i	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
21.12.	16:00	Auftritt der Steilörgeler	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
21.12.	17:00	Chinderfiir – Der Weihnachtsstern	Kath. Pfarrkirche St. Gallenkappel	Kath. Kirchengemeinde Chinderfiirteam St. Gallenkappel
21.12.	20:00	Charity Tag / Unterhaltung mit DJ Rääbitbar & MC IFOFM	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
22.12.	11:00	Frühschoppen mit Örgelblitz	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
22.12.	16:00	Konzert mit den Kinderchören & Querflötenklasse M. Oberholzer	Kapelle, Ermenswil	Musikschule Eschenbach
27.12.	20:00	Auftritt von Philipp Mettler / Unterhaltung mit DJ Dani	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
28.12.	20:00	Winterkonzerte	Turnhalle, St. Gallenkappel	Musikgesellschaft St. Gallenkappel
28.12.	19:00	Unterhaltung mit DJ Fleischwolf	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
29.12.	13:00	Auftritt der Goldiger Örgelbuebe	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
31.12.	ab 05:00	Silvesterläuten mit der Familie	Start beim Sternenplatz E'bach	Familienforum Eschenbach
31.12.	07:30	Silvesterläuten – Einladung zum Frühstück	Restaurant Chrüz, Eschenbach	Baugenossenschaft Custor
31.12.	18:00	Grosse Silvesterparty mit Unterhaltung DJ Filu	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
3.1.	20:00	Unterhaltung mit DJ Filu	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
4.1.		Neujahrswanderung	Ermenswil-St. Gallenkappel	Kulturkommission
4.1.	14:00	Kinderschminken mit Sina	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
4.1.	19:00	Eisdisco und Unterhaltung mit DJ Rääbitbar & MC IFOFM	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
4.1.	20:00	Winterkonzerte	Turnhalle, St. Gallenkappel	Musikgesellschaft St. Gallenkappel
5.1.	11:00	Frühschoppen mit Kapelle Reto Lämmler	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
5.1.	17:00	Schlussläuten mit Kapäll-Trychler	CHAPPELE-ON-ICE	CHAPPELE-ON-ICE
6.1.	09:00	Krönung einer Königin	Restaurant Sonne, Hintergoldingen	FG Goldingen
6.1.		Winterfit	Turnhalle, St. Gallenkappel	DTV St. Gallenkappel
10.1.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Altersheim Berg, St. Gallenkappel	Pro Senectute St. Gallenkappel
15.1.	15:30	Kinderfit	Turnhalle, St. Gallenkappel	DTV St. Gallenkappel
15.1.	19:30	Bücher falten	Eglingenstrasse 9, Goldingen	FG Goldingen